

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración Redacción 2025

2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.696

Viernes 26 de marzo de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## CASTIELLA: EL FUTURO de un mundo libre y en paz se está jugando en Asia

▲ Asia está dando un gran giro histórico y es difícil prever lo que va a suceder en el continente

▲ Hemos encontrado tensiones y amenazas a la paz y, al mismo tiempo, posibilidades de progreso

### España es observada con atención y respeto muy evidentes en aquellos países tan lejanos

#### Regresó a Madrid la misión española que ha visitado Extremo Oriente y Estados Unidos

Madrid, 26.—Con veinte minutos de anticipación tomó tierra esta mañana en el aeropuerto de Barajas el avión procedente de Nueva York, vía París, en el que regresaban a Madrid, los miembros de la misión española que, presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, e integrada por los marqueses de Villaverde y los directores generales de Relaciones Culturales, señor de la Serna y Señor Sedó, de Política Exterior y de la Oficina Diplomática, señor Martín Gamero, han asistido en representación de España a los actos conmemorativos de la evangelización en Filipinas y más tarde estuvieron en Tailandia, Camboya, la República China y el Japón, y finalmente en Nueva York y Washington.

El viaje ha durado treinta y tres días, y el marqués de Villaverde ha quedado en París de regreso a Madrid.

Aguardaban la llegada de la misión el ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y ha desempeñado la cartera de Asuntos Exteriores, y los ministros del Aire, teniente general Lacalle, y secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz; el nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi; los embajadores de los países visitados por el señor Castiella; el encargado de Negocios de los Estados Unidos, el alcaide de Madrid, don Carlos Arias; subsecretario de Asuntos Exteriores, marqués de Cortina; con los directores generales y alto personal del Departamento, jefe de la casa civil del jefe del Estado, marqués de Casa de Loja, y segundo jefe, señor Fuentes de Villaverde; primer introducción de embajadores, señor Villaceros; las nietas del Generalísimo y las familias de los ilustres viajeros.

Descendieron en primer término, del avión, las señoras de Castiella y marquesa de Villaverde, esta abrazó afanosamente a todos sus hijos allí presentes, excepto María del Carmen, que se encuentra en Vigo.

El señor Castiella saludó a sus co-

legas de Gobierno y a las personalidades que habían acudido a recibirlos, y seguidamente, pasó revista a las fuerzas del Ejército del Aire que

rindieron honores. Después se trasladaron los ministros a un templete desde el que presenciaron el desfile de las tropas.

«Al fin de nuestra viaje, la visita en Washington al presidente Johnson, y a mi querido amigo y colega, el secretario de Estado, Dean Rusk, ha añadido profundidad a nuestra experiencia, poniéndonos en contacto directo con el gobierno de un país que ha asumido una importantísima responsabilidad en aquellas regiones del Extremo Oriente».

ESPAÑA OBSERVADA CON ATENCION Y RESPETO

«Quisiera terminar añadiendo que nos ha impresionado el ver que España es observada con atención y respeto muy evidentes en aquellos países tan lejanos. Pero no podría hacerlo sin aludir con emoción especial a Filipinas, ese amado país en donde la huella de España aún se percibe y en donde, pese a que tantas cosas españolas se han perdido irremisiblemente, existe una palpable sensibilidad hacia lo nuestro».

«A la gentileza y cortesía infinitas que en todas partes hemos sido tratados, y que yo quisiera agradecer desde aquí una vez más de todo corazón, debo añadir la caliente fraternal amistad que hemos recibido en Filipinas y que yo considero como prenda de una honda solidaridad inquebrantable».—Cifra.

«Nos hemos encontrado con una zona del Asia en donde están ocurriendo en este momento muchas cosas: tensiones, inquietudes, evidentes amenazas a la paz y a la libertad de los pueblos y, al mismo tiempo, posibilidades de progreso y esperanzas ciertas. Naciones que trabajan afanosamente para su pleno

desarrollo viven al lado de otras sometidas a graves peligros o entregadas abiertamente a la violencia».

Asia está dando un gran giro histórico y es difícil prever lo que va a suceder allí. Lo único que cabría asegurar es que todos estamos obligados a darnos cuenta clara de cual son los problemas asiáticos, estudiándolos con seriedad y con voluntad de penetrar en la autenticidad de aquellos pueblos, y que todos estamos obligados, también, a contribuir a que en Asia forme una sólida línea de firmeza y estabilidad contra el caos que

amenaza a ciertas regiones. A todos nos importa, porque el futuro de un mundo libre y en paz, se está jugando allí».

Tailandia, admirable, tanto por su naturaleza y su arte como por su progreso y estabilidad; Camboya, en donde se percibe inmediatamente la energía de un pueblo lanzado con dinamismo a su desarrollo; la República China, noble, tenaz y valeroso bastión de la libertad y la independencia, y el Japón, magnífico, en donde se junta la tradición y la modernidad para hacer de ella una de las grandes potencias de Asia. Nuestro recorrido se ha cerrado con una visita a Washington. Todo ello ha constituido para nosotros una experiencia que difícilmente olvidaremos».

AMENAZAS A LA PAZ Y LA LIBERTAD

«Al comentar la oferta china de ayuda militar a Hanoi, fuentes dignas de crédito de Saigón indican que este caso de intervención china en el conflicto vietnamita ya había sido tomado en cuenta por los estrategas militares de Estados Unidos a pesar de que hasta ahora los ataques aéreos contra el Vietnam del Norte se habían limitado a los objetivos militares. Aparte de haberse elegido nudos ferroviarios en el Vietnam comunista, también se han marcado por los estrategas norteamericanos puentes de carreteras en la región septentrional del Vietnam del Norte para su posible destrucción.—Efe.

MAS DE 40 AVIONES NORTEAMERICANOS BOMBARDEAN CUATRO ESTACIONES DE RADAR EN VIETNAM DEL NORTE

Saigón 26.—Más de cuarenta aviones caza-bombarderos de la Marina norteamericana han llevado a cabo un ataque contra cuatro estaciones de radar del Vietnam del Norte. Dos de los aparatos fueron derribados, pero los pilotos fueron recuperados sanos y salvos. Un tercer avión se estrelló al tratar de aterrizar en la base aérea de Da Nang, situada a 144 kilómetros de la frontera norvietnamita. Con su tren de aterrizaje destrozado, el piloto también resultó ileso.

Una de las estaciones de radar comunistas que fueron atacadas por los aviones de la séptima flota se encuentra situada en la isla de Bac Long, en la parte central del golfo de Tonkin. Las otras tres instalaciones de radar se encuentran en la costa del Vietnam del Norte.

Un portavoz de la Marina norteamericana ha informado que los aviones lanzaron bombas sobre sus objetivos de 500 y 125 kilos, causando graves daños en dos de las estaciones de radar comunistas.—Efe.

SE APLAZA la audiencia para examinar el estado mental de "JACK RUBY"

Dallas (Tejas), 26.—La audiencia que debía de examinar el estado mental de Jack «Ruby», prevista en un principio para el próximo lunes, ha sido aplazada hasta que un tribunal de apelación rubrique la decisión federal según la cual el caso debe ser devuelto al tribunal del estado de Tejas.

630 miembros del Club de Mujeres Gordas de Inglaterra pesan en total 45.000 kilogramos

Londres, 26.—Ha celebrado su sesión anual el Club de Mujeres Gordas de Inglaterra, seiscientos treinta de los miembros del cual pesan cuarenta y cinco toneladas. Los miembros deben medir por lo menos un metro y cincuenta centímetros de altura y pesar ochenta y tres kilos como mínimo, así como suscribirse a una revista especializada.—Efe.

YOUNG dice que el vuelo espacial fue más sencillo que los simulados en los entrenamientos

Cabo Kennedy, 26.—El astronauta Grissom ha dicho que él y su copiloto John Young se sintieron "tremendos" durante todo su vuelo de tres órbitas y cinco horas de duración efectuado el martes en la nave espacial "Molly Brown".

Grissom dijo ayer en una conferencia de prensa en Cabo Kennedy, después de un triunfal recorrido desde el aeropuerto hasta el centro espacial: "Nosotros nos sentimos grandes... tremendos. Ahora miramos hacia adelante pensando en más largos y mejores vuelos". John Young dijo que el vuelo resultó más sencillo que cualquiera de los vuelos simulados efectuados en los entrenamientos durante los largos meses de preparación.—Efe.

EL CADÁVER DE VAJDA, TRASLADADO A MADRID

Barcelona, 26.—Por vía aérea ha sido trasladado a Madrid el cadáver del director cinematográfico Ladislao Vajda, fallecido ayer en esta capital, que será inhumado en la capital de España donde residía habitualmente.—Cifra.

EMPLEA, hace que la radiactividad que de él se desprende sea tolerable por el hombre.

LOS DESPERTADORES

En cuanto a los relojes despertadores con esfera luminosa, dice el señor Bermejillo, su peligrosidad es menor porque la intensidad de la radiación está en razón del cuadrado de la distancia. Esta distancia es cero en los relojes de pulsera al estar en contacto directo con la piel.

El señor Bermejillo termina diciendo que la radiactividad no se pierde en cientos de años. La del radio perdura hasta 1.500.

Esto da una idea de la peligrosidad que encierra este inseparable amigo de muchos hombres que es el reloj de pulsera luminosa, de los cuales hay todavía miles y miles repartidos por el ancho mundo, sin que sus propietarios tengan la más remota idea del grave peligro que comportan.

A que este riesgo se conozca y se conjure, se encaminan los beneméritos y no siempre bien comprendidos esfuerzos de este infatigable investigador español.—Efe.



Madrid.—La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre ha puesto en circulación el día veinticuatro, una serie de diez sellos de distintos valores, en homenaje al pintor cordobés Julio Romero de Torres. Los motivos ornamentales de dichos sellos son fragmentos de famosos cuadros del pintor. En la foto, varios de los nuevos sellos. (Foto Europa Press)

EL CADÁVER DE VAJDA, TRASLADADO A MADRID

Barcelona, 26.—Por vía aérea ha sido trasladado a Madrid el cadáver del director cinematográfico Ladislao Vajda, fallecido ayer en esta capital, que será inhumado en la capital de España donde residía habitualmente.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

El burgo se ensancha

Hacia ya ocho años que el amigo del cronista no venia a la ciudad. Exigencias del trabajo y exigencias, tambien, de su familia...

Pero el amigo del cronista ha sufrido, desgraciadamente, en los últimos dias del invierno, una enfermedad que puso su vida en peligro...

Superada la convalecencia, le recomendaron unos dias de aires puros, de clima tranquilo...

Y el cronista y su amigo han paseado por estas calles, por estas plazas y por estos jardines. El forastero ha admirado los nuevos barrios...

ANUNCIOS POR PALABRAS

PERDIDAS SE vende casa en San Lorenzo, llave en mano. Razón: Droguería Merino. Avenida Fernández Ladreda, 12.

BOLSA DE LA PROPIEDAD TRASPASO local comercial y piso sitio céntrico. Apimosa.

ALQUILERES CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos...

TRABAJO ASISTENTE se necesita. Sartén, 7. Segovia.

GANADOS ESCARDA química con herbicidas y aparatos pulverizadores. Droguería Iris. Venta por mayor y detall.

ENSEÑANZA CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

VENTAS NOVIOS: Compren su dormitorio en fábrica. Muebles Hernando.

MOSAICOS SANTA TERESA Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50. Materiales de construcción.

AGRICULTORES Cubiertas para tractores y remolques. Baterías TUDOR. ACCESORIOS LA UNION.



Información Local

El lunes próximo dará comienzo la campaña de desratización de la ciudad

Para la que se solicita la colaboración de todos los vecinos

Será instalada una oficina pública de información y asesoramiento

El lunes dará comienzo la proyectada campaña de desratización de la ciudad, y con este motivo el alcalde ha publicado un bando...

Más de cuatro millones de pesetas en créditos para mejora de los montes segovianos

El subsecretario de Agricultura ha informado al gobernador civil de la firma de las oportunas órdenes concediendo a la Jefatura del Distrito Forestal...

El 13 de mayo se sustituirán las obras de construcción de la Escuela del Magisterio

El director general de Enseñanza Primaria, en comunicación telegráfica dirigida al gobernador civil, le informa que el próximo día 13 de mayo se celebrará la subasta...

SEGOVIA RELIGIOSA

En San Miguel Mañana, día 27, se celebrarán los cultos mensuales en honor de la Virgen Milagrosa...

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 27 DE MARZO Van 86 días de 1965; faltan 279. Sol: De 6,7 a 18,34. Luna: De 3,31 a 12,58.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

Cine CERVANTES

Hoy: 7,30 y 11. Estreno: AMAZONAS NEGRAS. Scope color. John Derek. Autorizada mayores 18 años.

Cine LAS SIRENAS

Hoy: 7,30. Única función: EL MONOCULO NEGRO. Paul Meurisse. Mayores 18 años. Desde mañana: AMAZONAS NEGRAS.

Cine Juan Bravo

Sábado: 7,30 y 11. 14 años. CABALGANDO HACIA LA MUERTE. Scope color. CINE JUAN BRAVO. Hoy, viernes. 7,30 tarde. EL PRESIDENTE. La mejor interpretación de Jean Gabin. Sesión de cine-forum.

La campaña consistirá en esencia en las siguientes operaciones: Desratización de los locales municipales y de otros edificios oficiales...

Las medidas que deberá tomar la población, según el bando municipal, son las siguientes: Colocar cebos en todos los sótanos y bajos invadidos...

Para efectuar esta operación, el Ayuntamiento ha solicitado los servicios del Instituto Ybis cuyos expertos en estrecha colaboración con las autoridades sanitarias municipales instruirán a todos los que lo soliciten...

Hay otro aspecto para el que se solicita la colaboración de los vecinos y es el de la denuncia de los focos de ratas que sean conocidos...

Para llevar a cabo estos trabajos de desratización, la ciudad ha sido dividida en tres sectores, y en cada uno de ellos actuará un experto de la casa encargada auxiliado por dos obreros municipales...

Al aire de la calle...

UN REPORTAJE Con motivo del rodaje del film «La batalla de las Ardenas», una colaboradora de la BBC londinense ha venido a Segovia con el objeto de realizar un reportaje sobre dicha película...

UNA HORNACINA En la calle del Carmen, y en uno de los edificios de la misma, se ha construido una pequeña hornacina en la que se ha colocado, protegida por un cristal, una imagen de la Virgen de la advocación que da nombre a la referida calle.

FALTA ESTANCO Desde hace seis meses, en el barrio de San Lorenzo no se encuentra abierto al público ningún estanco. Ello, naturalmente, origina las naturales molestias a los muchos vecinos de aquella barriada...

REPRESENTANTES SEGOVIANOS AL III CAMPEONATO NACIONAL DE CAMPO A TRAVES

Mañana salen para Toledo, donde el domingo tendrá lugar el III Campeonato nacional de campo a través de la Delegación de Organizaciones del Movimiento...

Las normas por las que este campeonato se rigen en el presente año impiden la participación de Agustín Fernández, campeón nacional del pasado año. Confiamos, no obstante, que los atletas seleccionados dejen el pabellón del cross segoviano en el alto lugar que Fernández y Sacristán lo han puesto.

SE CONVOCAN LOS PREMIOS NACIONALES DE TURISMO PARA PELICULAS DE CORTOMETRAJE 1965

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Por resolución de la Subsecretaría de Turismo de 23 de febrero del corriente año (B. O. E. de 19-3) se convocan los premios nacionales de Turismo para Películas de Cortometraje 1965.

NOTICARIO JUVENIL

Despedida de don Andrés Valderrama Arnaiz, preceptor del Colegio Menor «Luis Moscardó», de Coca

En la noche de ayer tuvo lugar el homenaje de despedida que la Delegación Provincial de Juventudes ofreció a don Andrés Valderrama Arnaiz, hasta ahora preceptor del Colegio Menor «Luis Moscardó», de Coca...

Don Valentín Huerta, don Manuel Esteban, don Luis Cuesta, don Félix Postigo, don Nicomedes García, Pizarra Valdeserrano señores virata e hija de Federico Ribes, don Segundo Martín, don Carlos Compañero, don Sagrario González, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Francisco Román López, don María Julia Sanz Perucha, don Luis Rodríguez, don Segundo Vela, don Argemiro Rodríguez, señor jefe provincial de Sanidad y Junta diocesana de Templos (Parroquiales).

El señor Valderrama, visiblemente emocionado, agradeció el homenaje y se puso incondicionalmente a disposición de todos desde su nuevo cargo.

Se recuerda a los posibles interesados, que el día 29 finaliza el plazo de remisión de las obras concurrentes al I Concurso nacional juvenil de poesía y literatura, cuyas bases se publicaron en su día, y las cuales se hallan expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial de Juventudes.

LOTERIA PRO CIEGOS Premiado ayer: 264. Han correspondido a Segovia quinientos mil pesetas.

Restaurante-Parrilla Florida Presenta a la gran vedette y contorsionista MISLINA, a la maravillosa intérprete de la canción moderna y española ROSITA VAZQUEZ y al sensacional trió cómico LOS MANRYS en las actuaciones de tarde y noche del 26 y 27.

Finalice la semana en FLORIDA (cubierto 90 pesetas)

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 678,5 mm. Dirección del viento: Norte. Temperatura máxima: 13 grados.

En la mañana de hoy Presión atmosférica: 676,3 mm. Dirección del viento: Noroeste. Temperatura mínima: 2 grados.

El P. José Mojica ha permanecido unas horas en Segovia, en visita privada

El religioso franciscano padre José Mojica, que en su juventud fue tenor y galán de cine, se encuentra de viaje por España y hoy ha visitado nuestra ciudad y especialmente el sepulcro de San Juan de la Cruz.

El un día famoso actor mejicano, que prácticamente fue el sucesor de Rodolfo Valentino y abandonó todas sus actividades artísticas al ingresar en religión, obediendo a sus superiores ha reanudado hace seis años sus giras como cantante, con la finalidad de atraer y sostener vocaciones. La visita de fray José Mojica a Segovia ha tenido carácter privado, y a primeras horas de la tarde ha emprendido regreso a Madrid.

DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN CUÉLLAR

Cuéllar, 26.—Dos heridos, uno muy grave y otro de pronóstico reservado, han resultado en accidente automovilístico producido en Cuéllar, alrededor de las once de la noche del pasado miércoles.

Se trata de Alejandro Ayala María, de 20 años, y Fernando Semprun Romero, de 22, ambos domiciliados en Valladolid, en las calles de Fray Luis de León, 16, y Simón Aranda, 9, respectivamente.

Ambos viajaban en un coche Seat 600, conducido por el primero de ellos, y el accidente se produjo en la carretera de Arévalo, al tomar una curva en el puente sobre el río Caquilla, en las inmediaciones de Cuéllar, curva que no estaba señalizada.

Los facultativos apreciaron a Alejandro lesiones de pronóstico reservado, y a Fernando de pronóstico muy grave. Este último ha quedado hospitalizado en el hospital de Santa María Magdalena, en Cuéllar. El vehículo quedó con grandes desperfectos. (Corresponsal.)

EXPRESION DE GRATITUD

Don Cesáreo Martín Peña y familia de doña Vicenta Martín Sastre (que en paz descanse), ante la imposibilidad de poderlo hacer personalmente, como hubiera sido su deseo, expresa, por mediación de estas líneas, su más profundo agradecimiento a cuantas personas se interesaron durante la enfermedad, así como a las que les manifestaron su sentimiento de asistencia al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Don Valentín Huerta, don Manuel Esteban, don Luis Cuesta, don Félix Postigo, don Nicomedes García, Pizarra Valdeserrano señores virata e hija de Federico Ribes, don Segundo Martín, don Carlos Compañero, don Sagrario González, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Francisco Román López, don María Julia Sanz Perucha, don Luis Rodríguez, don Segundo Vela, don Argemiro Rodríguez, señor jefe provincial de Sanidad y Junta diocesana de Templos (Parroquiales).

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Cristina y el emperador» (S.C.). «Amazonas negras» (3), 87 m. «El monculo negro» (3 Prov.). «Cabalgando hacia la muerte» (3), 90 minutos.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 678,5 mm. Dirección del viento: Norte. Temperatura máxima: 13 grados. En la mañana de hoy Presión atmosférica: 676,3 mm. Dirección del viento: Noroeste. Temperatura mínima: 2 grados.

Florida logo and restaurant advertisement.

# Notas de la Región

**Valladolid:** La casa de José Zorrilla, monumento local  
**Santander:** Animadísima feria en Torrelavega

## ZAMORA

El príncipe don Juan Carlos de Borbón ha pasado por Zamora alrededor de las seis y media de la tarde hacia el pantano de Rocobaya. Allí era esperado por el gobernador civil, el subje provincial del Movimiento, el presidente del Consejo de Iberduero y alto personal. Hizo una visita a la presa y después se detuvo en la sala de máquinas. Permaneció en el salto unos veinticinco minutos. Luego siguió viaje a Portugal, haciendo su entrada por la frontera de Alcanites. Le acompañaba su ayudante, el teniente coronel Nicolás Cotener, marqués de Mondéjar. Esta noche pernochará en el salto portugués de Picote.

## SANTANDER

La segunda feria mensual de Torrelavega, resultó animadísima. Saieron para muchas provincias 1.936 reses, realizándose 2.220 operaciones. Los precios más altos fueron 32.000 pesetas, por una vaca holandesa; 20.000 por otra vaca; 32.000 por una novilla holandesa, y 26.000 pesetas por una novilla primeriza.

## VALLADOLID

En la sesión de la Comisión permanente municipal se dio a conocer una resolución del Ministerio de Educación Nacional por la cual se declara la Casa de Zorrilla monumento local de interés histórico-artístico conforme a la petición cursada por el Ayuntamiento.  
En la misma sesión se acordó la construcción de un edificio para la Jefatura Superior de Policía.

## BURGOS

En el salón de estrados del palacio provincial se inauguró el ciclo de conferencias, organizado por la Asociación Cultural Iberoamericana y dedicado este año a temas relacionados con el Concilio Vaticano II.  
La conferencia corrió a cargo de la señorita Pilar Bellosillo quien refirió sus impresiones a sus numerosos oyentes. Presidieron la primeras autoridades.

## BALENCIA

La Diputación Provincial ha aprobado proyectos que suponen la inversión de 3.800.000 pesetas en las carreteras provinciales y 3.600.000 en los caminos vecinales. También aprobó un plan de excavaciones en la capital y la adquisición de un rebañador de raza churra para el plan de mejora ovina.

## SALAMANCA

En el paraninfo de la Universidad, rebozante de público, como era de esperar dada la expectación que había despertado la conferencia, tuvo lugar el acto de clausura del primer curso organizado por la cátedra Pablo VI. El prelado, doctor Rubio Repullés, que tuvo a su cargo la conferencia, desarrolló brillantemente los puntos de la doctrina social cristiana. El acto fue presidido por las autoridades.

## Guía médica

**Odontólogos y Clínicas**

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12. Teléfono 18-25

**TOMAS ROLDAN**

Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
Consulta de 12 a 2, todos los sábados

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

**SOBREMESA:** 2,00, Avance de telediario, 2,03, Documental, 2,20, Sonría, por favor, 2,50, En antena, el teatro, 3,00, Telediario, 3,20, Fin de semana, 3,30, Edición especial, 4,00, Sesión de tarde.  
**INFANTIL:** 5,45, Sólo para menores, 6,00, Aventuras, 6,30, Telefilm.  
**NOHE:** 7,00, Teatro de la juventud, 8,00, La aventura de la música, 8,30, Campeones, 8,50, Dibujos animados, 9,00, Tal para cual, 9,30, Telectrónica, 9,45, Telediario, 10,00, Dick van Dike, 10,30, Sábado 65, 12,15, Telediario.

## IBERIA

Muchas facilidades para su compra  
Asistencia técnica garantizada  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**

**PATRONATO NACIONAL ANTI-TUBERCULOSO Y DE LAS ENFERMEDADES DEL TORAX**

Dispensario central:  
Carretera San Rafael, 3  
SEGOVIA

## 68 PERSONAS fueron muertas por rayos en 1964

Junio y julio se llevaron la palma con 23 y 22 respectivamente

Extremadura la zona más castigada por las tormentas

En invierno no hubo que lamentar ninguna desgracia

Por Jaime Peñafiel

Es corriente y ya no sorprende a nadie la estadística diaria sobre los accidentes de circulación. Están tan al cabo del día que casi hay que contar con esas víctimas a la hora de las previsiones como esos «fondos perdidos» en los presupuestos de toda Empresa.

Pero hoy ha caído en mis manos una sorprendente y no menos triste estadística, ya que de contar pérdidas de vidas humanas se trata, aunque las causas que las hayan producido sean antiguas como el hombre, como el mundo. Se trata nada menos que de las muertes que el rayo de las tormentas produce en España.

Los datos que aquí recogemos han sido proporcionados, como siempre, por el Instituto Nacional de Estadística, el cual los ha obtenido a su vez de los que de toda defunción ocurrida en España le remiten obligatoriamente los Juzgados municipales del registro civil de la población respectiva.

Las cifras nos han asombrado por lo increíble y desconocidas para la inmensa mayoría de los españoles.

### 79 MUERTOS EN 1963

Aunque parezca mentira y exagerado durante el año 1963 murieron por rayo en España nada menos que setenta y nueve personas, setenta y ocho varones y once mujeres. Este número es superior al del año 1962, en el que encontraron la muerte cincuenta y ocho personas y resulta algo mayor que el nivel medio, 69,9 de veinticinco años.

De todas las provincias españolas, la más castigada de todas fue Toledo, con ocho muertos, seguida de Albacete, Castellón y Ciudad Real con siete. Es o en el año 1963. El anterior fueron Cáceres y Teruel las más afectadas con cinco muertos, cada una.

### 10 MUERTOS EL 26 DE JULIO

El día que más muertes se registraron por rayo fue el día 26 de julio en que fallecieron 10 personas. Le sigue en esta triste estadística el 21 de junio, con seis, y el 23 de junio y 16 de septiembre, con cinco. Es notable el elevado número de víctimas, 24, causadas por estas descargas eléctricas.

cas durante la última década de julio. Por el contrario, durante el invierno no hubo que lamentar ninguna desgracia.

Aunque el número de víctimas ocasionadas de enero a septiembre de 1964 fue algo más bajo, de todas formas sesenta y ocho muertos por rayo son muchos. Los primeros muertos del año se produjeron los días 24 y 29 de marzo en la provincia de La Coruña. En abril y mayo, otros dos por mes en las provincias de Zamora, Badajoz, Castellón y León, respectivamente. Junio, sin embargo, batió un triste récord con 23 muertos en sólo cinco días, de los cuales cuatro se produjeron en Cáceres, dos en Avila, dos en Albacete y dos en Jaén. El resto has a completar la dramática cifra en diversas provincias españolas.

De los 23, sólo cuatro eran mujeres, el resto varones, cuyas edades oscilaban entre los 23 y los 75 años. Julio casi igualó el récord, con 22 muertos en los treinta días, llevándose la palma Teruel, con tres muertos, seguido de nuevo por Extremadura, Badajoz, con dos.

Agosto sólo arrojó la cifra de diez víctimas, con la particularidad de que la mitad eran mujeres. Y siete en septiembre...

### COMO EVITAR LA MUERTE POR RAYO

Creemos que no basta ni es suficiente exponer tan escuetamente la triste cruz de las estadísticas por muy elocuentemente expresiva que sea si no añadimos la cara de las posibles soluciones para remediar este impresionante balance, ya que con ello quizás salvemos algunas vidas humanas. Y he aquí algunos elementales y otros sorprendentes consejos de los técnicos del Servicio Meteorológico Nacional:

1. Los árboles que forman bosques son menos peligrosos que los árboles aislados.
2. Los ríos de los valles altos de las cordilleras son zonas peligrosas.
3. Es conveniente no estar junto a los animales.
4. Si no hay otro refugio que los árboles, elegir los de corteza lisa a los de corteza rugosa, y aquellos que están sanos a los enfermos.
5. No correr nunca cuando haya tormenta.
6. Apartaros de los terrenos arcillosos que reciben más rayos que los calcáreos.—(Europa Press.)

## Libros y revistas

«RAMON GOMEZ DE LA SERNA Y SEGOVIA», por José Montero Padilla. 20 páginas. Instituto Diego Colmenares. Segovia.

En separata del tomo XVII de «Estudios segovianos», el Instituto Diego Colmenares ha publicado un trabajo original del catedrático don José Montero Padilla sobre el tema «Ramón Gómez de la Serna y Segovia».

Con pulcritud y concisión, Montero Padilla pone de relieve en estas páginas la vinculación del originalísimo y genial escritor con nuestra ciudad, ya desde la adolescencia, a la vez que realiza una certera semblanza de Ramón y dibuja las líneas de la enorme influencia que su obra, y quizás más aún su persona, han tenido en la literatura hispánica que le fue contemporánea.

Como no podía menos de ser se dedica una especial atención a «El secreto del Acueducto». Entre las virtudes del autor del folleto cabe señalar la sencillez y la modestia, que le permiten esconderse y dejar paso a multitud de citas espigadas en la obra de Ramón. Muchas de estas citas son precisamente de «El secreto del Acueducto» y así reciben mayor divulgación algunas de las geniales greguerías en torno a la famosa puente romana.

«Ramón Gómez de la Serna y Segovia» cumple la doble misión de acrecer en el lector el amor hacia el gran escritor desaparecido y hacia esta ciudad. Por ello, como segovianos, nos sentimos agradecidos a su autor.—B.

En sus cartas para Madrid o Barcelona consigne siempre tras el nombre de la población, el número de su distrito postal, dato que puede solicitar telefónicamente de Correos. En Segovia llame al teléfono 1598

## La esposa del Caudillo en Santiago de Compostela

Oyó misa en la catedral y dio el tradicional abrazo a la imagen del apóstol

Santiago de Compostela, 26.—Su Excelencia doña Carmen Polo de Franco llegó a las diez y media de la mañana, procedente de O'Pnevedra, acompañada de su nieta María del Carmen; ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez y señora; señora de Méndez Vigo y don Ricardo Caoira, secretario de la segunda Jefatura de la Casa Civil de S. E., el jefe del Estado.

Pese a que el viaje era de incógnito, en la plaza de las Platerías se habían congregado numeroso público, que acogió a la Justre dama con muestras de afecto y respeto.

La esposa del jefe del Estado fue

recibida por el alcalde de la ciudad y señora; gobernador civil de la provincia, capitán general de VIII Región Militar, coronel comandante militar de la plaza y rector de la Universidad.

### EN EL TEMPLO CATEDRALICIO

Durante unos minutos doña Carmen Polo de Franco y su séquito permanecieron en la plaza Quintana, en la que está la Puerta Santa, por la que penetraron en el templo catedralicio. La esposa del Caudillo y sus acompañantes oyeron misa en la capilla del Apóstol. Ofició el santo sacrificio el deán de la catedral, doctor Portela Pazos, quien les dio la sagrada comunión. Terminada la misa, doña Carmen Polo de Franco pasó al altar mayor, donde oró. Allí fue saludada por el cardenal arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, y luego dio, lo mismo que sus acompañantes, el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol.

Por último, antes de abandonar el templo contemplaron el funcionamiento del bofameiro.

Sobre las once y cuarto, S. E. doña Carmen Polo de Franco emprendió el viaje en automóvil con dirección a La Coruña.

Fue despedida por las autoridades y el público, muy numeroso, que aguardaba su salida de la catedral y que le hizo objeto de expresivas demostraciones de simpatía y afecto.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SENOR

## DON ALBINO GOMEZ RAMOS

Que falleció en Segovia el día 28 de marzo de 1963

Habiendo recibido los S. S. y la bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las nueve, en la parroquia de El Salvador, y el culto por la tarde, a las siete y media, en la misma iglesia; así como la misa que se rece el día 29, a las nueve de la mañana, en los Padres Misioneros serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Macrina Abán Martínez; hijos don Gonzalo-Antonio, doña Juana, don Manuel y doña María Guadalupe Gómez Abán; hijos políticos doña María Dolores Balibrea, don Juan Callejo y doña Encarnación Cerezo; hermanos don Jesús, doña María y doña Petra; nietos, hermanos políticos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## ASKAR VISITA...

### Nava de la Asunción

el próximo domingo día 28 con la actuación de los campeones del famoso concurso

## OPORTUNIDAD ASKAR

Y mañana, sábado, a las 4 de la tarde, en RADIO SEGOVIA, escuchan Vds. el reportaje

### ASKAR visita CARBONERO EL MAYOR

Un programa ofrecido por

## Eulalio Moreno

Radio - Televisión

Plaza de Franco, 8. Segovia

# algo nuevo sobre FLEX



La Etiqueta Corner con el número de muelles.

FLEX tiene un secreto:

Su comodidad inimitable y, en su interior, materiales nobles: Muelles de acero y algodón cardado. Son insustituibles para su comodidad.

Y ahora, la ETIQUETA CORNER indica el número de muelles que tiene su colchón FLEX.

Es la garantía de su confort, de su descanso. La garantía de lo que usted compra.

Todos los modelos FLEX llevan la ETIQUETA CORNER Señora: ¡Esto es importante! Fijese en ella.



Recuerde! EL SECRETO DE LA COMODIDAD ESTA EN LOS MUELLES Y... FLEX ESTA EN EL SECRETO.

# Aquí, todos los DEPORTES

## Definitivamente, LASZLO PAPP renuncia a su título europeo

Roma, 25.—La Unión Europea de Boxeo anuncia esta noche que el húngaro Laszlo Papp ha renunciado a su título europeo de campeón de los pesos medios porque su Gobierno le impide continuar su carrera profesional. Afil.

N. de la R.—Folledo, aspirante oficial, ha de esperar el nombramiento de otro candidato que designe la U. E. B., sea el italiano Benvenuti u otro calificado.

La Federación Española de Boxeo celebrará el próximo día 2 de abril una velada de boxeo en el Palacio de Deportes.

En la misma, el campeón de España Luis Folledo tendrá como adversario al belga Emile Sarens.

«Sombrita» se enfrentará a Martinson; José Legra, con Antonio Paiva, y Félix Alonso, con Giussepé Cali.

### CICLISMO

Cali (Colombia), 25.—El colombiano Galvis ha ganado la octava etapa de la XV Vuelta Ciclista a Colombia.

El tiempo—extraoficial todavía—de Galvis es de cinco horas cuarenta y tres minutos y treinta y seis segundos.

En segundo lugar se clasificó Alvaro Ospina, con 5-43-54, y a continuación los siguientes: 3, Pedro Galvis, 5-44-26; 4, Federico Ortiz 5-44-53; 5, Julio López de la Torre (España), 5-44-55.

### \*\*\*

Burdeos, 25.—Ciclistas aficionados de cinco países, entre ellos España, tomarán parte en la prueba ciclista «Tour de Bordelais», de tres días de duración, que se iniciará mañana.

En la carrera tomarán parte doce equipos de seis corredores cada uno, ocho de los cuales están constituidos por selecciones provinciales francesas. Los equipos internacionales utilizan esta prueba como entrenamiento y selección de los participantes que tomarán parte en la Vuelta del Porvenir, que se disputa con el «Tour».

## El Mirasierra encabeza el campeonato juvenil de balonmano

Después del obligado descanso, como consecuencia del desplazamiento de la selección juvenil para intervenir, en Madrid, en la fase de sector se ha reanudado el I Campeonato Provincial de Balonmano en sala.

La quinta jornada no ha deparado ninguna sorpresa en orden a las clasificaciones. El Pedro de Valdivia O. J. E. desciende algunas posiciones, aunque momentáneamente, debido al aplazamiento de su partido con la Esperanza. Por tanto, como este encuentro está prácticamente asegurado a su favor, el puesto que ha de ocupar teóricamente en la tabla es el segundo.

De los encuentros jugados, apenas se puede destacar nada. Los resultados obtenidos fueron normales y lógicos: la victoria del Maristas sobre el Studio, la del Mirasierra sobre el Reyes Católicos—con su abultado tanteo—e incluso el empate conseguido por el Claret ante el Instituto. Ya hemos dicho en otras ocasiones que

## El domingo comenzará la Copa Primavera, de baloncesto, en la que participará el Imperio

La Federación Castellana de Baloncesto ha hecho público el calendario para el torneo Copa de Primavera, de Segunda División, que se iniciará el domingo próximo, día 28. Participarán los siguientes equipos: Caldeiro, Antibióticos, Ateneo, Vallehermoso, Ramiro de Maeztu, Vallehermoso, C. A. M. P., Ramiro de Maeztu e Imperio, el cual, por cierto, descansará en la jornada inaugural.

## La expropiación del campo de fútbol de El Peñascal

Con relación a la referencia de una de las últimas sesiones celebradas por la Comisión municipal permanente, publicada en nuestro diario, recibimos un escrito de don Cesáreo Higuera, en nombre de su esposa, doña Andrea Pascual Fernández, propietaria que fue del campo de fútbol de El Peñascal. En dicha carta se cita una serie de sentencias judiciales relacionadas con los recursos promovidos con ocasión de la expropiación del campo, sentencias que no juzgamos de interés para el lector, y como último punto de su escrito, informa el firmante que el «Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia, al objeto de ocupar dicho bien que expropiaba, con fecha 14 de marzo de 1963 hizo entrega a la dicente de la cantidad de 563.467,89 pesetas, cantidad que tenía solicitada en instancia de fecha 12 de diciembre de 1961, y consignó en la sucursal de la Caja General de Depósitos de la Delegación de Hacienda la cantidad de 548.599,11 pesetas, ocupando dicho campo con fecha 29 de marzo de 1963. La dicente, pues, no ha recibido la cantidad en que ha sido valorado el bien que se me expropió, y se me adeudan, a más de la diferencia ya dicha, los intereses legales.»

### Resultados

Instituto E. M., 10; Claret, 10.
C. D. Studio, 12; Maristas, 17.
Reyes Católicos, 5; Mirasierra, 30.
Esperanza—Pedro de Valdivia (aplazado).
J. G. E. P. F. C. P.
Mirasierra ..... 5 4 1 0 88 36 9
Maristas ..... 5 3 1 1 86 54 7
C. Studio ..... 5 3 1 1 67 51 7
Valdivia ..... 4 3 0 1 84 44 6
Instituto ..... 5 2 1 2 62 63 5
Claret ..... 5 1 2 2 51 74 4
R. Católicos... 5 0 0 5 55 110 0
Esperanza .... 4 0 0 4 10 71 0

## Condiciones para participar en las tiradas al plato organizadas por Educación y Descanso

Como ya hemos informado durante los días 28 de marzo y 4 de abril, celebrará la Obra Sindical Educación y Descanso dos tiradas de plato, a fin de preseleccionar el equipo que representará a Segovia en los V Juegos Deportivos Sindicales.

El lugar de celebración, como también dijimos, será el campo de tiro de la Sociedad de Iniciativas de San Ildefonso. La tirada comenzará a las 3,30 de la tarde (el campo de tiro estará cubierto una hora antes de la indicada).

Nuestra información anterior la completamos hoy con las condiciones para participar en las tiradas. Son éstas: Podrán tomar parte todos los afiliados a la Obra que lo deseen, presentando el carnet del presente año al hacer la inscripción.

Estas tiradas se efectuarán con el handicap señalado por la Federación de Tiro al Plato para cada jugador.

Las inscripciones se harán en la mesa del Jurado, situada en el campo, precisamente antes de las 3,30 horas en que empezará cada tirada. Los derechos de inscripción son de

50,00 pesetas por tirador y jornada.

Las tiradas se disputarán en serie de doce platos con un total de 24 por jornada.

Las escuadras estarán formadas por cuatro tiradores.

Los lanzamientos tendrán lugar con cuatro máquinas de seis brazos. Los cartuchos serán de cuenta de cada tirador y los platos de la Obra Sindical Educación y Descanso.

Estas tiradas se regirán por el reglamento de la Federación Española de Tiro con armas de caza para este deporte y modalidad.

La Obra Sindical Educación y Descanso, no se hace responsable de los accidentes que puedan ocurrir por imprudencia o negligencia de tiradores y público.

Cuantas dudas e incidencias puedan surgir en estas tiradas, serán resueltas por el director de Tiro y Arbitrios.

La Obra Sindical Educación y Descanso se reserva el derecho de modificar estas condiciones si las circunstancias especiales lo aconsejaren.

El calendario de partidos es el siguiente:

### 18 de Marzo

C. Ateneo-Caldeiro  
C.A.M.P.-Antibióticos  
Vallehermoso-Ramiro Maeztu  
Descansa Imperio F. J.

### 4 de abril

Antibióticos-Vallehermoso  
Caldeiro-C.A.M.P.  
Imperio F.J.-Club Ateneo  
Descansa Ramiro Maeztu.

### 11 de abril

C.A.M.P.-Imperio F.J.  
Vallehermoso-Caldeiro  
R. Maeztu-Antibióticos  
Descansa C. Ateneo.

### 25 de abril

Caldeiro-R.Maeztu  
Imperio F.J.-Vallehermoso  
C. Ateneo-C.A.M.P.  
Descansa Antibióticos.

### 2 de mayo

Vallehermoso-Ateneo  
R. Maeztu-Imperio F.J.  
Antibióticos-Caldeiro  
Descansa C.A.M.P.

### 9 de mayo

Imperio F.J.-Antibióticos  
C. Ateneo-R. Maeztu  
C.A.M.P.-Vallehermoso.  
Descansa Caldeiro.

### 16 de mayo

R. Maeztu-C.A.M.P.  
Antibióticos-Ateneo  
Caldeiro-Imperio F.J.  
Descansa Vallehermoso.

La presente competición se jugará a una sola vuelta en los campos de los clubs citados en primer lugar.

## Una joven pone fin a su vida en Totana (Murcia) la víspera de casarse

hogar y debió sufrir un ataque de enajenación mental

Totana (Murcia), 25.—Una joven de veintinueve años, M. T. R., que iba a contraer matrimonio, ha puesto fin a su vida, en el hogar que estaba preparando, veinticuatro horas antes de la ceremonia nupcial. El novio, A. M. C., fue a la casa, donde se estaban haciendo los últimos preparativos, y halló el cadáver de su prometida, sin que se conozcan las causas que motivaron tan fatal determinación, aunque se supone que la tomara en un ataque de enajenación mental. El suceso ha producido hondísima sensación en Totana, donde la infortunada muchacha gozaba de generales simpatías y era muy conocida.

Murcia, 25.—La joven que puso fin a su vida en la localidad de Totana, horas antes de contraer matrimonio, cometió el hecho a media mañana de hoy. La joven hizo su vida normal y se mostraba llena de alegría. Cuando se trasladó a su futuro hogar debió sufrir, al parecer, un ataque de enajenación mental y se ahorcó utilizando una cuerda que ató a una de las ventanas. Poco después, y según referencias, llegó a la casa el novio.

Se cita el caso de que por la mañana, los novios, ilusionados, confesaron en una iglesia del pueblo.

Ambos eran muy queridos por todos los vecinos.—Cifra.

### Incendio en una fábrica de Martos

Martos (Jaén), 25.—Se produjo un incendio, en la madrugada de hoy,

en una fábrica de cal sita en la calle Martínez, de esta localidad.

El siniestro comenzó en una nave donde se almacenaban 100 vagones de orujillo y 4.000 cargas de leña seca. A los pocos momentos de iniciado el fuego se desplomó el techo de la nave, lo que evitó la propagación de las llamas a los edificios colindantes.

## Aparece el cadáver de un niño en el pantano de Escales

Pont de Suert, 25.—A las nueve de la mañana de ayer, la Guardia Civil de Tráfico de Binéfar, al efectuar su recorrido desde dicha plaza a Pont de Suert, observó que flotaba un cadáver sobre el agua, en la presa de Escales, de cuyo hallazgo dieron cuenta a la Guardia Civil del puesto de Pont de Suert. Inmediatamente la empresa ENHER desplazó un equipo de hombres, que provistos de una barca, extrajeron el cadáver del agua, que identificado resultó ser el niño José Miguel Ferrer Canut, una de las víctimas del accidente ocurrido el pasado 22 de febrero, al precipitarse un «Seat 600» con sus cuatro ocupantes a la citada presa, yendo a parar a 93 metros de profundidad bajo las aguas del pantano.

El hecho ha renovado la consternación de cuantos habitantes pasan por la tristemente famosa pista de Escales.

Las fuerzas de la Guardia Civil adoptaron las medidas de seguridad necesarias para evitar posibles desgracias, mientras los bomberos de Jaén trabajan en la extinción del siniestro, lo que lograron a las diez y media de esta mañana.

No hay que lamentar desgracias personales. Los daños materiales, aún sin precisar, se estima son elevados.

### Dos muertos y un herido en accidente de carretera

San Sebastián, 25.—Dos muertos y un herido grave es el balance de un accidente de carretera ocurrido ayer mañana en el kilómetro 38.700 de la de San Sebastián a Bilbao, concretamente entre Iciar y Deva.

Son los muertos Saturnino Martín, de San Sebastián, y Vicente Armendáriz, natural de Amorebieta (Vizcaya), que conducían el turismo matrícula SS-44.681 y el camión BI-2.160, respectivamente, y el herido, un acompañante del señor Martín, cuya identidad se desconoce por el momento.

Los dos vehículos chocaron violentamente y, como consecuencia, el automóvil quedó destruido y el camión, cargado de hierro, se precipitó por un terraplén, de unos 40 metros, esparciendo su carga por toda la ladera.—Cifra.

# la familia de cosechadoras que más trabajan en Europa

El 66% en Alemania  
El 40% en Francia  
El 30% en Gran Bretaña  
El 33% en toda Europa

# CLAAS

La razón de esta preponderancia se basa en tres cualidades principales de CLAAS: rendimiento, economía y seguridad. Y un extraordinario servicio post-venta, que cuenta en España con equipos técnicos y un stock total de repuestos para atender en cualquier lugar las necesidades de los usuarios y garantizar el perfecto funcionamiento de todos y cada uno de los modelos de cosechadoras CLAAS.

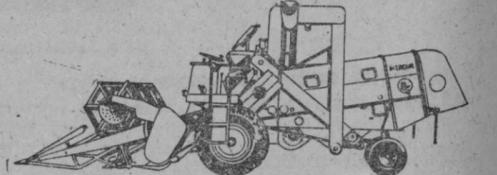


JUNIOR NORMAL - PARA EXPLOTACIONES MEDIAS • SUPER 500 - SE IMPONE EN TODAS PARTES

## 25

modelos de arrastre con una anchura de corte de 1,80 m. a 3 m. y desde 164.794 Pts. a 200.932 Pts.

modelos autopropulsados con anchura de corte de 1,80 m. a 6 m. y desde 333.685 Pts. a 678.093 Pts.



MERCUR - LA MODERNA COSECHADORA CLAAS



EN ESPAÑA

PRIMERA MARCA EUROPEA

HAY 44 CONCESIONARIOS DE

CON ASISTENCIA TECNICA Y ABUNDANCIA DE PIEZAS DE REPUESTO AGRO-MECANICA, S. A. Apartado 963 Madrid

Concesionario para Segovia:

ROMAN SACRISTAN MONTES. San Francisco, 23. Teléf. 2347. Segovia

MIRADOR

FEMENINO

CONTROVERSIAS EN TORNO AL ESTILO ESPAÑOL ANTIGUO Al mismo tiempo que invade la totalidad de los hogares los entendidos lo rechazan simultáneamente HA DERIVADO EN MUEBLE FUNCIONAL QUE DESPLAZA LOS ESTILOS MODERNOS

El objetivo que se busca al poner una casa es que sea confortable al mismo tiempo que práctica. Los diseños de los muebles modernos siguen esas directrices, pero ocurre que resultan algo «fríos» cuando el estilo es vanguardista.

La gente busca en anticuarios y mercados del mueble antiguo enseres que tengan un algo de original. En esta búsqueda casi todo el mundo se ha decidido por el estilo español antiguo. En pocas casas españolas dejará de existir un detalle de este estilo, que puede muy bien ser una lámpara de hierro forjado, un cacharro de cobre para colocar flores o plantas, una mesa tocinería, o una cómoda.

En los comedores es imprescindible como se ha difundido este tipo de mueble, porque a la vez que se puede combinar con cualquier otro estilo, en los salones comedores, es altamente decorativo.

SOBRIO Y TOSCO

Sin embargo a pesar de que la moda la ha escogido como «Vedette» del siglo veinte se puede decir que es un mueble sin terminar, tosco y sobrio, como castellano que es. No admite barnices, siempre va encerado y por lo tanto, la madera debe ser buena, principalmente castaño y roble. Pero estas son maderas caras y duras de tallar, y las imitaciones —que son la mayoría— suelen ser de madera de pino, mucho más blanda y de precio más asequible.

Los muebles castellanos van tallados a mano, y la talla más característica para ellos son los cuarterones. Es curioso ver los talleres de ebanistería cuando se confeccionan, al principio el mueble queda perfectamente terminado, luego se tallan, y cuando parece estar listo para la venta viene la fase más difícil al tiempo que original. Hay que darle un aire viejo. Los métodos empleados para darle este aire son muy diversos. Con escopeta de perdigones se obtienen los «estragos de la pollilla», a la madera se le echa sosa viva para que quede comida, en otras ocasiones se le pegan incluso palos, lo que se debe lograr por cualquier medio es una auténtica antigüedad, ya que los verdaderos son piezas de museos.

También hay muebles de este tipo que no importa que sean de pino, ya que no pretenden otra cosa; esto ocurre con los que van destinados a las casas de campo, su simplicidad es lo que les da encanto. Los orígenes de este mueble datan del mueble mudéjar y el románico, allá por el siglo XV. Más tarde, en la época del monarca francés Luis XIII, el mueble castellano recibió influencias francesas. Sin embargo como estos muebles han invadido los mercados, los verdaderamente entendidos los rechazan sistemáticamente, ya que entre las imitaciones se han hecho verdaderos destrozos. Al mismo tiempo que opinan que es un mueble que amandan y desde luego no puede mezclarse ni con estilos franceses ni ingleses.

En definitiva, el mueble tipo español antiguo ha desviado en mueble casi funcional, que aunque no entre dentro de los cánones de un arte puro, con tantas imitaciones, es muy decorativo y a la altura de todos los presupuestos. En el resto de los países europeos ha tenido también un resonancia eco. —(Europa Press).

Isabel EGANA

Para evitar las MANCHAS de moho en el cuarto de baño

Después de lavar y secar bien los azulejos del cuarto de baño moje un paño en peróxido y frotelos con él. Hágalo cada semana y su baño no sólo tendrá un bonito brillo, sino que el agua y las salpicaduras de jabón resbalarán y no mancharán los azulejos. Advertencia: siga este procedimiento únicamente en las paredes, ya que en el piso daría lugar a resbalones, algo muy peligroso.

UNA COMIDA SIN PRISAS



Cuando la mujer tiene que salir de compras busca siempre un menú sencillo y que se pueda hacer a última hora en unos minutos. La otra solución es la de preparar un menú que se pueda dejar hecho sin que por eso deje de estar apetitoso. Y así les ofrecemos uno a base de bonito en fiambre así como el «mousse» de café, que pueden hacerse bastante antes de servirlos. En cuanto a los flanes de patatas se pueden dejar medio a hacer, y más tarde en sólo dos minutos, estarán listos para servirlos.

FLANES SORPRESAS DE PATATAS

1/4 kilo de patatas, 4 huevos, 1 cucharada de mantequilla, 1 cucharada de leche. Sal. Con las patatas se hace un puré espeso al que se le agrega la mantequilla y la leche. En moldes de flan untados con mantequilla se pone una capa gruesa de puré, encima un huevo escalfado. El resto del puré se mete en manga pastelera y se cubren los huevos de las flaneras haciendo un dibujo. Se introducen al horno fuerte hasta que se dore el puré. Se desmoldan y se sirven cubiertos de salsa mahonesa o salsa de tomate.

BONITO EN FIAMBRE

Medio kilo de bonito, 1 vaso de jerez pequeño, 2 huevos.

LA SILUETA de esta primavera-verano en el mundo ENTERO

Lo característico de la silueta que lucirán esta próxima primavera-verano las elegantes del mundo entero es: —La silueta llevable y sin estridencias. —Eliminada la silueta recta que nos era ya familiar. Para la primavera los creadores tienden a las «formas», pero no curvas rígidas, sino con una graciosa vaporosidad. —Vuelven los pendientes largos y llenos de perlas. —Mucha vaporosidad en los vestidos, pero la cintura fina mediante cinturones atados (Dior, Carven), mediante pinzas estilizantes (Cardin) cortes y piezas (M. de Raitch), ablistamiento sobre una tira cinturón (Patou), y cinturones finos (Castillo, Venet y Estevel). —Las faldas, ligeramente más cortas en la mayoría de las colecciones. —A pesar del enorme contraste con la línea de la temporada anterior, la figura no resultará pesada. La gran amplitud de la falda se logrará mediante pliegues, biases y la desventura al andar, que pondrá en movimiento el volumen de la falda. —Muchísimos tejidos transparentes, que feminizan la moda. —Mucho verde-primavera, amarillo-limón, azul marino y blanco. —Mucho detalle frívolo de lencería, volantes planchados con tenacillas... —Grandes sombreros pámela inclinados hacia un lado... —Y eliminación casi total de los pantalones.

100 gramos de miga de pan, 1 vaso pequeño de leche hervida, 150 gramos de tiras de jamón y tocino. Sal, pimienta, nuez moscada, trufas y vino blanco.

Se despelleja el bonito quitándole las espinas y trozos oscuros. Se desmenuza con dos tenedores y se le añade un poco de nuez moscada, el jerez los huevos, el pan remojado en leche y un poco de sal. Se mezcla. Se pone sobre una mesa un trapo o gasa blancos donde se coloca una capa de la mezcla, encima de ésta las tiras de tocino y jamón y trocitos de trufa; se repite esta operación hasta que se terminen los ingredientes. Se cose el trapo o gasa bien fuerte en forma de rollo y se pone a cocer con agua, algunas verduras y un poco de vino blanco. Se deja hervir durante media hora, se saca y se pone a presionar con peso hasta el día siguiente. Se sirve cortado en rodajas.

MOUSSE DE CAFE

Cuarto kilo de nata montada, 150 gramos de azúcar, 2 cucharadas de café muy concentrado. Se mezclan bien los ingredientes y se ponen en molde liso tres horas en el refrigerador, al cabo de las cuales se desmolda sobre un plato de cristal y se sirve.

LATON OXIDADO

Para quitar las manchas producidas por la corrosión de un objeto de latón, tome una cáscara de limón, pásela por sal y frote las partes manchadas. Después límpielo bien con un paño seco.

MEJOR QUE LA REALIDAD Distribuidor exclusivo CASA SOLERA

ANGLO MEJOR QUE LA REALIDAD Distribuidor exclusivo CASA SOLERA

Sin objeciones... Suprema distinción JOYERIA ATALAYA Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

PEINADOS Y PERSONALIDAD

EN PARIS SE HA LANZADO LA LINEA «ANGELOTE»

No se ajusta a una norma rígida: cada longitud de la cabellera tiene una versión diferente

Por Maite Aizpurua

En la moda no se puede afirmar nada en absoluto. Eso de que este año, pongamos por ejemplo, se llevan los pelos cortos, es un absurdo. La moda es terriblemente variable y su adjetivo no será nunca uniforme a las mujeres, sino sacar el mejor partido posible de las cualidades de cada una.

PELUCAS, SOLUCION DE PROBLEMAS

Y hablando de peinado no puede dejarse olvidado a «Garita». Una vez más, y nunca mejor dicho, se ha puesto a la «cabeza» de la moda en peluquería para la temporada de primavera-verano. Sus modelos van peinadas de manera totalmente contrapuesta. Pelos cortos, largos, melenas, moños, entran en la línea «Angelote», que es la última que ha lanzado.

Para cada longitud del pelo existe una versión diferente. Cuatro grandes modistas parisienses han elegido peinados diferentes de este peluquero para pasar sus colecciones. Y él insiste siempre en las pelucas, que resuelven múltiples conflictos femeninos.

UNA PERSONALIDAD, UN PEINADO

No se sabe hasta qué punto un peinado crea la personalidad: en ocasiones se busca el peinado para reafirmar esa personalidad. Esto es lo que han hecho los modistas franceses.

La figura femenina que presenta Larvin es más bien clásica, con largas melenas que hacen resaltar un corte de cara perfecto. Pero también, por otra parte, no deja de pensar en la mujer moderna, un tanto sofisticada, con un pelo corto aparentemente revuelto.

Cardin, el mago de los perfumes ha querido dar un cierto aire volátil a sus creaciones. Por esta razón su elección ha recaído sobre los pelos cortos, naturales y graciosos.

Con Patou se cierra el triunvirato de los modistas modernos ai

que tanto chicos como grandes empiecen el día con optimismo. La merienda se omite muchas veces por falta de tiempo. Pero en ocasiones el rato de la merienda resulta uno de los más gratos del día. Los dulces de cocina y los caprichos forman este menú.

Se debe tener muy presente que no hay comida, por buena que sea que no entre por los ojos. Mantel, flores, vajillas, cristalerías y candelabros tienen un lugar preferente en el hogar. Siempre dispuestos para poder usarlos prácticamente. Estos últimos contribuyen a dar un aspecto íntimo, pero nunca deben dejarse abagados ni con velas de madera... En un momento determinado, unas velas encendidas en la mesa puede ser todo un éxito psicológico.

La mujer moderna, comprende, ahora más que nunca, que junto con lo práctico debe ir siempre el confort. En una casa tanta importancia tiene una buena butaca como una mesa bien puesta... Por eso muchas veces la riqueza de los muebles queda eclipsada por una buena mano de mujer. —(Europa Press.)

ANA RUIZ

Una mesa bien puesta y una familia feliz

El desayuno y la merienda también tienen su importancia

Aunque parezca mentira, así como la comida tiene gran importancia dentro de las tareas específicas del ama de casa y constituye una preocupación para la misma, se debe cuidar de una forma minuciosa la forma de presentar esa comida. No solamente desde el punto de vista de presentación de los platos debe ir orientado ese cuidado, sino también en la decoración de la mesa.

Resulta curioso el cambio total que experimenta un comedor el día que hay invitados en la casa. Desde luego tiene un aspecto mucho más agradable y parece como si apeteciera más comer. Pero atención, es muy probable que en estas ocasiones sea excesivo el protocolo que se le da a una mesa, cuando diariamente apenas se piensa en ello. En esto, como en todo, debe buscarse un término medio. Si se logra conseguir que diariamente el comedor ofrezca el mismo aspecto, tanto en fiestas, cuando no haya invitados, como cuando los hay, se puede tener la seguridad de que hay una mano femenina en la casa que vela por todos los pequeños detalles que crean, diariamente, un bonito ambiente familiar.

Pero es éste el primer momento del día en que la familia puede reunirse, siempre que la mujer tenga la paciencia de reunirlos... Para esto nada mejor que una mesa en orden. En muchas familias existe la costumbre de desayunar fuerte, para resistir una jornada de trabajo hasta la hora de comer. Este pequeño detalle contribuirá

PROTEJA SU PLATA

Evite que se manchen sus cubiertos de plata y otras piezas del mismo metal guardando cerca de ellas un pedazo de aluminio.

LOS MANTELES

Buscando siempre el máximo confort por la ley del mínimo esfuerzo se han adoptado, desde hace ya varios años los manteles individuales. Son extraordinariamente prácticos, sobre todo en el momento de lavarlos. Sin embargo, no pueden usarse cuando el número de comensales es mayor de seis. Más que por el aspecto estético. De todas formas, si a pesar de todo se usan, la mesa deberá ser servida por una persona.

En una mesa con manteles individuales, es esencial que no haya más que lo imprescindible para cada plato. El vino, el agua y el pan también deben ponerse en una mesa supletoria para servirlos solamente en el momento necesario. Aparte del servicio de cada uno, lo que se admite en una mesa de esta forma puesta, es un pequeño centro de flores, bajo, para que no moleste.

Así, como los manteles individuales suelen ser bordados, en los manteles grandes, se ha prescindido de este pequeño lujo. La razón es la misma, evitar trabajos innecesarios. Para la ropa de la casa hay tejidos maravillosos y fáciles de lavar y planchar, que quizá no resulten «principescos» pero en cambio son alegres, limpios y claros.

EL OPTIMISMO DESDE POR LA MAÑANA

El amanecer de una casa suele ser ajetreado. Los desayunos rápidos e incluso de pie, todo el mundo tiene pri-

SEMANA SANTA EN ROMA Aprovechando la rapidez del viaje en tren, conoza ITALIA y COSTA AZUL en maravillosa excursión de once días, con estancia en ROMA de cuatro noches, visitando NIZA, FLORENCIA y GENOVA. Salida día 11 de abril. Desde pesetas 6.900.

IBEROTOURS Plaza Conde Valle de Suchil, 10. MADRID Teléfonos 2 23 95 66 - 2 24 97 42

Impresos bien hechos EL ADELANTADO San Agustín, 7. Teléfono 2299

# La calma, restablecida en CASABLANCA

París, 25.—Ha quedado restaurada la «calma más completa» en Casablanca por las tropas del ejército marroquí, con la ayuda de unidades blindadas, según han declarado fuentes allegadas a la Embajada marroquí en París. El resto del país también se encuentra en calma, agregaron las citadas fuentes.

Las comunicaciones telefónicas y con telex entre Francia y Marruecos, que quedaron cortadas ayer, siguen interrumpidas a las once de la mañana, pues se reanudarán hoy, señaló un portavoz de la Embajada. Después indicó que se reservaba la prioridad a las llamadas telefónicas entre el Gobierno y los funcionarios diplomáticos en el extranjero.

Las fuentes diplomáticas marroquíes en París han hecho hincapié en que los disturbios, que iniciaron los estudiantes en señal de protesta por motivos puramente universitarios, habían sido aprovechados por parados adultos y por agitadores políticos.

Un portavoz de la embajada marroquí ha informado que el tráfico marítimo y aéreo de Marruecos con el exterior funcionaba normalmente. Luego señaló que más de 70 personas que resultaron heridas durante los disturbios habían abandonado el hospital.

También dijo que no se habían registrado muertos en re los estudiantes que tomaron parte en las manifestaciones.

En una declaración del Gobierno marroquí, hecha pública anoche, se decía que también se habían registrado disturbios en Fez y en Rabat, capital del reino.

Los más graves fueron los de Fez, donde resultaron heridos 40 manifestantes y 20 policías.

## LOS DESORDENES SE EXTENDIERON A FEZ Y RABAT

Casablanca, 25.— Los Tribunales de urgencia han estado trabajando horas extraordinarias, imponiendo penas de prisión y multas a los dirigentes de los disturbios antigubernamentales que han durado 48 horas, y en el curso de los cuales han resultado muertas siete personas.

Los desórdenes, que se extendieron ayer a Fez y Rabat, están considerados como los peores motines antigubernamentales producidos en Marruecos desde que el país consiguió su independencia de Francia, en 1956.

A primeras horas de la tarde—según un comunicado oficial—habían sido sentenciados a dos años de prisión 25 de los dirigentes del motín. Once de ellos fueron condenados también a multas que oscilan entre los 15.000 y los 50.000 dirhams.

## Con ventaja sobre los demás

- 1<sup>os</sup> en situación
- 1<sup>os</sup> en experiencia
- 1<sup>os</sup> en existencias
- 1<sup>os</sup> en decoración
- 1<sup>os</sup> en calidad
- 1<sup>os</sup> en exposición

Así es como podemos garantizar un buen servicio a nuestros clientes, cualquiera que sea su presupuesto.



TODO EN MUEBLES  
TODO EN DECORACION

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

# BURLADERO

...Y siguen las firmas... Nos referimos a toda clase de subidas en los precios. Aunque vamos acostumbrándonos y por nuestra piel resbala ya toda clase de emociones que, a este respecto se producen, surge de vez en cuando alguna «subidita» que nos llega al alma. Esta vez le tocó el «turno» al precio de los billetes del apartado y a las almohadillas que se alquilan en la Monumental de las Ventas.

«Oído el parche! Cuando el día de San José, los aficionados toristas—que son muchos—fueron a ver el apartado de la novillada que iba a celebrarse por la tarde, se encontraron con que el billete para presenciarlo había subido de las cinco pesetas que costaba a quince, asegurándose que para las corridas de toros costarán 25. Es decir, una subida de un 200 y un 400 por cien; nada más.

Las almohadillas que, al parecer o con el pretexto de que es una empresa particular la que explota el negocio, también se han puesto a tontas reajustándose y dándose una importancia de un cien o un ciento cincuenta por 100 de que, hasta la fecha habían tenido, por suministrar su ligero mullido.

Como las justificaciones huelgan y, sólo la sorpresa es la que nos avisa, criándonos la piel, al final se recomendará sólo la abstención, hasta llegar, al extinguido burro del cuento.

Se terminaron con buen éxito, artístico y de público las corridas falleras. No faltó la nota estridente—las cremas aparte—en este caso a cargo de «El Viti» con su primer toro devuelto a los corrales. Si que en la segunda corrida se sacó la espina y borró el balón cortando dos orejas a su primo.

Julio Abanico, Diego Puerta, Fermín Murillo y Curro Girón cortaron orejas; Osos en plan reservista y «El Pireo» recién ascendido de categoría no pisó el terreno a nadie, ni siquiera a toro, actuando de forma vulgar. Hubo excelentes entradas; no figuró en los cartiles «El Cordobés», y, aunque esto aparentemente diga algo, no será obstáculo para que, cuando se le anuncie a precios «fuera de serie» se llene la plaza hasta el tejado.

Que, por algo el público, hace de su gana, la real.

Aunque de forma «indireta» nos hemos enterado de que, esta temporada el caballero rejoneador Cándido López Chaves actuará solo en la temporada que, está en sus comienzos.

Al parecer, su hermana Lolita que tan señalados triunfos alcanzó en los ruedos al lado de su hermano, este año lo dedicará a descansar, a ver los toros desde la barrera, que es desde donde mejor se soportan los sustos.

Por otra parte, Cándido, actuando solo, tendrá ocasión y probará todo lo que de él se conoce como excelente jinete y rejoneador.

Mientras, que el caballero, convierta en éxito todos los contratos que su apoderado de tiene firmados.

Ya tiene la empresa de la plaza de toros Monumental de Madrid dispuestas y compradas las corridas de toros que han de lidiarse en su famosa feria de San Isidro, del mes de mayo, ¡qué te diré!

Vuelven los Miuras, siguen en su puesto de honor los de Pablo Romero, y figuran a tono con bandera desplegada ganaderías tan famosas como las de don Clemente Tanara, don Fermín Bohórquez, don Alvaro Domecq don Antonio Pérez (g. e. p. d.), herederos de don Carlos Núñez, doña María Teresa Oliveira, don Baltasar Ibán, señores Núñez hermanos, don Atanasio Fernández, don Manuel Arranz, don Francisco Galache y don Manuel y don Jesús Cobaleda.

Quedan además, en cartera, nombres de ganaderías de talla, para posibles sustituciones.

Desde luego con la garantía que siempre ofreció la empresa madrileña de echar toros, toros, toros por sus chiqueros aunque para ello sólo y siempre se le tituló feria de San Isidro.

Del 15 al 30 de mayo tendrán lugar las 16 corridas de que constará la recordable feria de San Isidro. Empezará el día 15 onomástica del santo patrón y las quince restantes se celebrarán seguidas hasta el día 30 del citado mes.

Serán todas corridas de toros, se

## Bromas y Veras T. V.

Ser dichoso no consiste precisamente en buscar la manera de «pasarlo bien», sino en hacer que también los demás sean dichosos.

Perfumería T. V. Velasco  
Vendedor oficial KODAK  
Compre mañana su material fotográfico para el domingo

## COMPRO RUSTICA

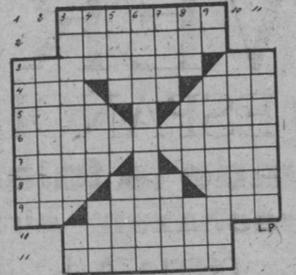
mínimo 1.000 hectáreas preferible regadío-secano  
Enviar máximos detalles al núm. 834. Anuncio. Santiago, 5. Valladolid

gún propósito de la empresa con motivo de la Feria del Campo.

Ahora, a los que deseamos inspiración y ánimos es a los críticos toristas que si por una parte—la satisfactoria—de «hincharse» de ver corridas, por otra, tarea les mando para ponerse, en el justo medio de sus apreciaciones.

A. FERNÁNDEZ PACHÉCO

## CRUCIGRAMA NUMERO 3.496



HORIZONTALES: 1. En diminutivo: clase de animal.—2. Descendentes.—3. Anudásemos. Dios egipcio. 4. Calamidad. Tratamiento que se da al caballero inglés. Plural de letra.—5. Al revés: rasura. Parte de un árbol.—6. Adhirióraselas.—7. En el mar (plural). Materia textil.—8. Al revés: lista de nombres. Aguenta. Al revés: fogón. 9. Campeón. Recuerda.—10. Arrendatarios.—11. Utilízase.

VERTICALES: 1. Flor silvestre.—2. Cúbrelos.—3. Ponerse como paja. Nombre de consonante.—4. Concurrir. Llano. Antigua prenda militar de cabeza. 5. Centros de algunas cosas. Tejido. 6. Pasearemos.—7. Al revés: dicese del azafrán bastardo. Niño pequeño.—8. Espasmo. Monarca. Muelle, blanco. 9. Naípe. Ardiente.—10. Concluir.—11. Condimentásele al horno.

## Solución al crucigrama número 3.495

HORIZONTALES: 1. Ibijara.—2. Nádemos.—3. Amararon. aC.—4. Kan. Sor. Ama.—5. idB. Ecos.—6. Humillárala.—7. iteS. Atar.—8. Tos. Ete. Ada.—9. Os. Apilaron.—10. Atacara. 11. Porosas.  
VERTICALES: 1. Alhíto.—2. Macutos.—3. Inánimes. aP.—4. Bar. Bis. Ato.—5. Idas. épaR.—6. Jeroglífico. 7. Amor. elaS.—8. Ron. Era. Ara.—9. As. Acataras.—10. Amolado.—11. Casaran.

## FUGA DE VOCALES

Número 206:  
L. r.m.n. s. bl.n. p.r.l. v.r.t.d.  
PL.T.N

Solución al núm. 206: No hay nada que envejezca tan pronto como el recuerdo del beneficio.

ARISTOTELES

# 11.500 millones de pesetas para mejora de los funcionarios públicos

(Viene de la página 8)

misión superior de personal, las equivalencias de dicha jornada.

3.—Compe.e al Consejo de ministros acordar los coeficientes multiplicadores que hayan de asignarse a cada cuerpo, a propuesta del ministro de Hacienda, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 14, apartado b), del texto articulado de la ley de funcionarios civiles del Estado de 7 de febrero de 1964, e informe de la Comisión Superior de Personal, de acuerdo con el artículo 18, a, de la misma ley. El resultado de este acuerdo se incorporará a los presupuestos generales del Estado.

Se entra a continuación en el estudio del artículo 7, quedando pendiente de estudio el artículo 6.

## DOS EXTRAORDINARIAS

A la vista de las enmiendas presentadas, la ponencia estima que puede introducirse un retoque en la redacción del precepto; quedó aprobado como sigue:

«Artículo 7.—Los funcionarios a que se refiere la presente ley tendrán derecho al percibo de dos pagas extraordinarias en cuantía igual, cada una, a una mensualidad del sueldo y trienios, que se harán efectivas en los meses de julio y diciembre de cada año, siempre que los perceptores estuvieran en servicio activo el día 1 de los meses expresados.»

## JORNADAS REDUCIDAS

Seguidamente se estudia el artículo 8, al que se presentan varias enmiendas. Después de tomar en consideración algunas de éstas, el artículo queda aprobado con la siguiente redacción:

Artículo 8. 1.—A los cuerpos o funcionarios que por la índole de su función, o por estar autorizados debidamente, cumplieran una jornada de trabajo menor de la fijada en el artículo 5, párrafo 2), la retribución por sueldo y complemento, salvo el complemento familiar y los incentivos, se reducirá de manera permanente o temporal, según los casos, para establecer la debida proporción entre las retribuciones correspondientes a la jornada normal de trabajo y la duración de la jornada menor, a la que se refiere este párrafo.

2.—Cuando la reducción se aplique a un cuerpo o plantilla de funcionarios con carácter general, la aplicación será por acuerdo del Consejo de

ministros, a propuesta del ministro de quien dependa el cuerpo o plantilla de que se trate y del de Hacienda.

3.—Cuando la reducción se aplique a uno o varios funcionarios, el acuerdo se tomará por el ministro de Hacienda, a propuesta del ministro interesado, y en caso de desacuerdo entre ambos, por el Consejo de ministros.

4.—La Comisión superior de personal informará en los supuestos previstos en los párrafos 2 y 3 de este artículo.»

El artículo 9 establece que los funcionarios de la Administración civil del Estado no podrán percibir más que un sueldo, el cual será incompatible con las percepciones o remuneraciones que tengan este mismo carácter en los organismos autónomos de la Administración del Estado o en la Administración provincial y municipal, salvo aquellas compatibilidades declaradas en forma expresa por la ley.

# Teléfonos de urgencia

Médico de urgencia del S. O. E. ....	2273
Bomberos .....	2124
Casa de Socorro .....	2427
Policlínica «18 Julio» .....	3495
Policia .....	2087
Guardia Civil .....	2051
Cruz Roja .....	1430

### Taxis

Azoguevo .....	3063
Plaza Franco .....	3062
San José .....	3386
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal) .....	1458

# El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

# ANTENA de MADRID

- El Ayuntamiento se queda sin el palacio de Montellano
- Y desaloja, por ruina, el del marqués de la Romana
- Hay que crear un estilo moderno para barrios antiguos

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—Recuerdan aquel ruvelo que se armó sobre la compra del palacio de Montellano, en la Castellana, a cambio o a cuenta de las escuelas de la Fundación Aguirre, en la calle de Alcalá? Pues todo ha quedado en agua de borrajas. El palacio de Montellano ha sido adquirido para sede central de una importante compañía de seguros, y los setecientos escolares de la Fundación Aguirre, mejor dicho, sus padres, se sentirán tranquilos, pues sabido es que a los chavales les gusta la mudanza, ya sea de libro, ya sea de casa.

El propósito del Ayuntamiento era el de disponer de un suntuoso palacio para grandes recepciones y otros solemnes actos y dedicar sus jardines a parque público. Pero tal idea no había «cuajado» en la opinión pública, no había merecido la opinión popular, sino, todo lo contrario. Cuando existían necesidades tan inaplazables como las de reparar el viejo y desquebrajado pavimento del antiguo casco urbano y pavimentar numerosas y populosas barriadas nuevas, no parecía oportuno dedicar un buen puñado de millones a fines meramente representativos y suntuarios.

Por otra parte, la desaparición o traslado de las escuelas ofrecía dificultades prácticas y jurídicas. Se trata de una fundación benéfico-docente. Si aquella hermosa finca cambiaba de destino, los herederos del fundador Aguirre podrían reclamar, seguramente, la propiedad de los terrenos, que fueron donados para escuelas municipales y no para construir un rascacielos.

El traslado de este prestigioso centro escolar resultaba difícil e innecesario. Lo primero, porque no era fácil encontrar otro solar en aquel mismo sector; lo segundo, porque, si lo había, que se aprovechara para los rascacielos y continuaran las escuelas en su sitio. Se habló de construir las en la Casa de las Fieras, cuando el zoológico se trasladara a la Casa de Campo, y también del parque de bomberos de la calle de O'Donnell. En fin, vale más «no meallo».

## UN PALACIO MENOS

El Ayuntamiento, que aspira a disfrutar de un palacio más, tiene que conformarse con uno menos, pues los servicios municipales de estadística, alojados en el del marqués de la Romana, en la calle de Segovia, tienen que abandonarlo, por amenazar ruina. Lo tenía alquilado el Ayuntamiento desde 1940, por 40.000 pesetas al año. Ha intentado comprarlo, pero la marquesa de la Romana se ha negado a venderlo.

## CONFORT, SEGURIDAD Y ALIVIO CON EL APARATO RAMOS PARA SU HERNIA

RAMOS basa su reconocida capacidad en la experiencia de más de 30 años dedicado a la perfección y ajuste para la contención de las hernias. Por eso RAMOS responde y logra mejores éxitos. Aparatos para descenso de estómago, etc. Todos a medida y bajo prescripción facultativa. Visita en SEGOVIA el día 1 de abril en el CONSULTORIO DEL DOCTOR SANZ DELGADO, calle de José Canalejas, 1, 2.º, y todos los meses el primer jueves de cada mes. Horas de 11 a 1.  
GABINETE ORTOPÉDICO DE DON EDUARDO RAMOS, calle de Cervantes 4. Madrid. C. P. S. 285.

# BERETTA S. A.

Fábrica de Helados Italianos

# “ONDIINA”

Precisa:  
Conductor carnet segunda, para reparto diario localidad y provincia.  
TAQUI-MECA, con conocimientos de redacción comercial y contabilidad, muy apta, de lo contrario no interesa.  
EmpleaCo mayor con conocimiento de Contabilidad y buena Caligrafía.

Y en capital y provincia  
expendedores y establecimientos dispuestos a vender  
mediante entrega de conservador, helados tartas, etc.

Escribir con amplios detalles a APARTADO 79 — SEGOVIA.

# UN SAVA ES JOVEN



SAVA AUSTIN MODELO A-404 P  
CARGA UTIL + CAJA = 6.100 KGS.

Equipado con motor de 3.770 cm.<sup>3</sup> 77 CV. Caja de cambios y reductora, 8 velocidades adelante y dos marchas atrás; neumáticos 7,50 X 20

Un SAVA tiene el motor adecuado a su tonelaje - Le sobran fuerzas - Tiene más vida por delante

JOSE TOVAR ARRIBAS  
Gobernador Púez. Jiménez, 14  
Teléfonos: 2954-3810-2570  
SEGOVIA

SAVA fabrica con licencia y procedimientos  
CONCESIONARIO  
SAVA BMC

M.C.D. 2022

# Cine y



# Teatro



## En octubre, el film «LA BIBLIA» será ofrecido a Su Santidad Pablo VI

### Huston lo ha prometido así al productor Dino de Laurentis

**Las escenas con animales son las que han creado mayores dificultades**

Esta semana John Huston ha conseguido realizar un magnífico trabajo. Después de diez meses de dirigir «La Biblia», esa película épica de tres horas y media de duración, ha llegado, finalmente, a la parte más difícil: el momento de persuadir a los 300 distintos animales que embarquen por parejas en el Arca de Noé.

La película le ha planteado una enormidad de problemas sobre todo en lo que se refiere a las escenas de la creación del mundo. También la escena de la serpiente tentado a Eva en el Paraíso fue muy difícil de realizar. «La cobra reina», se duerme ante la luz deslumbradora de los focos. Huston tuvo las mismas dificultades cuando se firmó «Cleopatra» y una cobra tuvo que «picar» a la faraona egipcia, encarnada por Liz Taylor.

**SOLO QUEDAN LOS ANIMALES**  
Casi todas las estrellas que actúan en «La Biblia», han terminado ya su trabajo. Peter O'Toole, Richard Harris, Ava Gardner y George Scott se encuentran ya de regreso a sus ca-

sas. Pero los animales y los técnicos todavía tienen mucho trabajo. Y naturalmente Huston, que interpreta el papel de patriarca Noé, por cierto, de modo magnífico.  
Huston decidió hacer por sí mismo el papel de Noé cuando vio que era muy difícil encontrar un buen actor que no tuviera miedo de los animales. Y necesitaba uno así. O más todavía: no sólo que no temiera a los animales sino que al mismo tiempo supiera entenderse con ellos.

—Yo, a lo largo de mi vida, siempre he tenido caballos y me he aficionado a la caza desde niño. Me gustan mucho los animales, y las bestias parecen darse cuenta de ello y se llevan bien conmigo, me ha dicho John Huston.

Naturalmente Huston está ayudado y asesorado por un domador. Se llama Angelo Lombardi. El me ha dicho, refiriéndose al famoso director: —El señor Huston posee el extraño don de llevarse bien con los animales, incluso con los más salvajes. En una escena del paraíso, Adán, encarnado por Michael Parok, un actor especializado en hacer de Perry Mason, debía dirigirse hacia un leopardo de Asia y tocarlo mientras le decía: «Yo te llamo «leopardo»... El actor recibió el encargo con disgusto.

—Debe estar loco si cree que me voy a acercar a esa fiera —protestó. Huston le miró sonriendo. Se acercó al leopardo, lo acarició y permaneció un buen rato junto a él con la mayor tranquilidad.

### UN TRABAJO DIFÍCIL

—Cualquier escena de esta película me ha costado veinte veces más trabajo que la de cualquier otro film de los que he hecho hasta ahora. Pero la peor de todas fue la que filmamos en Egipto, al recoger las grandes batallas cuando Abraham liberó en su sobrino Lot de las tribus rivales —me ha contado Huston.

Estábamos filmando —continuó— en pleno desierto 1.500 extras. Los había contratado por medio de una compañía egipcia y cuando llegó el momento sólo aparecieron unos 400. Me indigné y el productor egipcio se marchó a El Cairo para buscar a los que faltaban. Supongo que los encontraría en la calle. El caso es que entre unas cosas y otras se me hizo tarde. Dieron las tres de la tarde y la gente tenía hambre y sed. No resultó nada fácil procurarse mil quinientos bocadillos y otros tantos vasos de agua, en pleno desierto.

Huston se muestra muy optimista sobre el resultado económico de «La Biblia».  
—Las buenas películas, dice, dejan dinero. Y esta lo es.  
Huston ha prometido al productor Dino de Laurentis que tendrá lista una copia de la película para el mes de octubre, fecha en que el productor quiere pasarla ante Su Santidad Pablo VI. Aunque le cueste trabajo mantendrá su palabra.—(Europa Press).

Roderick MANN

## Se estrenó «La dama duende» en Washington

Washington.—La comedia «La dama duende», de Calderón de la Barca, que ha sido presentada por el Instituto de Estudios Superiores de Artes Teatrales en el auditorio Colledge de la Biblioteca del Congreso la semana pasada, ha sido calificada por un crítico de Washington de «una de las pequeñas gemas perdurables del teatro español».

Richard L. Coe, crítico teatral del «Washington Post», dice que en esta antigua comedia, que tiene tres siglos, Calderón «hace que sucedan cosas, y la producción nos demuestra que la vida no cambia mucho, después de todo».

José Luis Alonso, director del teatro nacional María Guerrero, de Madrid, dirigió los ensayos de una compañía de jóvenes actores norteamericanos que ha interpretado esta obra española del siglo XVII.

Señala Coe que fue una excelente idea la de elegir una comedia para la segunda representación del IESAT. Añade el crítico del «Washington Post»: «La producción del Sr. Alonso fue facilitada en gran medida por los decorados reversibles diseñados por Francisco Nieva y Holly Harrison. Además de ser fácilmente manejables, son divertidos de ver. Lo mismo sucede con los trajes diseñados por el señor Nieva, que supongo son reflejo exacto del periodo correspondiente».

## Los precios de los cines necesitan ser regulados en toda España

Madrid.—En unas declaraciones concedidas por el director general de Cinematografía y Teatro, señor García Escudero a Radio Juventud, ha dicho que no han subido los precios de los cines. «Lo que ocurre, explicó, es que existe en España una situación realmente caótica respecto a los precios». Agregó que es necesario regularlos de acuerdo con unos índices objetivos. Así, en cada provincia, los precios estarán de acuerdo con el costo de vida. Esto implicará la subida en algunos lugares, pero sólo para regulación general.

## Estrenos de cine

**«MONOCULO NEGRO».**  
Nacionalidad, francesa. Productora, Oref Film. Director, Georges Lautner. Protagonistas: Paul Meurisse, Elga Anderson, Pierre Blanchard, Bernard Blier.  
Esta historia divaga. Después de vista la película, resulta difícil concretar qué clase de impresión produce. En realidad, carece de carácter. Hay toda una serie de sugerencias, de elementos que no acaban de fijarse. «Monoculo negro» es una mixtificación, y el problema es que la mezcla está hecha, con escasa habilidad, de forma que no sabemos si el autor quiere que tomemos su película como bromo por completo o si le parece bien que la tomemos un poquito en serio en algunos momentos, al menos en lo que tiene de sátira política.  
Puede también que se haya querido hacer un puro ejercicio a base de espías y agentes secretos—con toda la ambigüedad propia del caso—, pero de esta clase de películas el cine francés nos ha ofrecido ejemplos mucho más brillantes. Cabe, por fin, la posibilidad de que se trate de un mero film de acción, y en ese caso nos encontramos con que el ritmo con que se suceden las secuencias de acción y las más tranquilas es bastante desigual.  
A pesar de todo, la película no deja de ser un entretenimiento, pero con toda una serie de limitaciones.—R. B.

## «EL MONAGUILLO» va a rodar su vida

Málaga.—Por fin ha llegado el permiso para que el novillero «El Monaguillo» pueda llevar su pintoresca vida a las pantallas. El permiso lo ha concedido el Vaticano. Se trata de unas escenas que han de rodarse en el interior del convento de San Carlos de Málaga, donde transcurrió parte de la vida de este novillero y las monjitas han tenido que solicitar la licencia de Roma.

## COMPRO ALHAJAS

antigüedades. Pago la plata desde 2.000 hasta 4.000 pesetas el kilogramo. Compró monedas antiguas de todas clases, plata oro, etc., EN MADRID, no confundirse, calle ESPINOSA y Mina, 36, teléfono 2019830.

## Los nietos de Wagner no tienen intención de montar en Bayreuth obras que no sean de su abuelo

### Si él hubiera vivido hoy—ha dicho Wieland Wagner—seguramente se habría convertido en un Walt Disney

Munich.—Finalmente lo ha expresado Wieland Wagner en forma clara: su hermano Wolfgang y él no tienen intención de montar, en el «Grüner Hügel» de Bayreuth, obras ajenas a la producción de su abuelo. «Claro que nos preguntamos cómo se desarrollarán los festivales en el futuro, pero de todas maneras creo que, en el campo de las temporadas de música europea, tiene más éxito un evento consagrado enteramente a Wagner, que los festivales de pronunciación mixta», afirmó Wieland Wagner poco antes de su escenificación de «Othello», en Fráncfort. El intento de extender los Festivales de Wagner a otros compositores, se frustraría por la sola configuración del teatro y la escena cubierta, trazados exclusivamente para los dramas musicales.

Al niño del compositor parece preocuparle sobremanera la necesidad de una nueva generación de directores y cantantes. «Los pilares sobre los que se apoyan los Festivales actualmente, son los veteranos del podio: Hans Knappertsbusch y Karl Böhm. Los directores de las generaciones media y joven no carecen, ni mucho menos, de interés por Wagner; pero muchos de ellos ya no tienen oportunidad de intentar la entrada en el Anillo».

En comparación con otros años anteriores, ha menado notablemente el grupo de cantantes wagnerianos. «De no contar con Wolfgang Windgassen, tendríamos que cerrar el teatro. ¿Y, dónde se encuentra una Brinnhilde ahora que atravesamos una época de tipos esbeltos y delgados?» Wieland Wagner opina que se debe-

## Le preocupa la necesidad de una nueva generación de directores y cantantes

ría hacer justicia al cantante contemporáneo («adgazzando») el volumen de la orquesta.  
Es la exclusividad de Wagner la que da todo su atractivo a Bayreuth, hecho que se demuestra —afirmando la opinión de Wieland— en la demanda del público; que este año se ha mantenido a su nivel: ya están agotadas las localidades para las dos representaciones del ciclo completo «El anillo de los nibelungos» que se ejecutará en nuevas «mises en scène» del nieto del compositor. Para las 29 funciones restantes sólo quedan pocas

entradas. Wieland Wagner proyecta organizar para el próximo año tres representaciones del «Anillo» con el fin de dar cabida a la numerosa concurrencia.

El organizador del ciclo festivales se entregó finalmente a un pequeño juego de su fantasía: «Si mi abuelo viviese hoy, seguramente se habría convertido en un Walt Disney. Para él era la escena de ópera el único medio de llegar al hombre, de acaclarle éticamente. Su sentido altamente desarrollado de lo óptico le habría llevado probablemente a servirse de los medios de difusión de masas: la cinematografía y la televisión». No obstante, Wieland está persuadido de que los dramas musicales jamás serán presentados en la pantalla.

München, Merkur

## EL TEATRO EN MADRID

### «Empate a dos», de Fermaud, único estreno de la semana

### El Teatro Nacional de Cámara actuará permanentemente

Madrid.—(Crónica de Argos).—El único estreno de la semana ha merecido el aplauso entusiasta del público especialmente por el inteligente trabajo de sus dos únicos intérpretes. «Empate a dos», de Michel Fermaud, más que una comedia, es un esquema a un apunte de comedia, en el que el autor ha vencido las dificultades que entraña toda obra de dos solos personajes con un gran dominio del oficio y con una gran dosis de ingenio y de humor. El leve asunto de un joven matrimonio divorciado que se pelea y se reconcilia, que se ama y que desea volver a unirse legítimamente, está tratado con ligereza, gracia y desenfadado y con algunos detalles picantes, más que con intención profunda y acentos dramáticos.

El autor consigue plenamente este manifiesto propósito. Pero tan poca cosa es revalorizada al máximo en la versión española realizada por Conchita Montes con un conocimiento perfecto de las reacciones de nuestro público, en la dirección cuidada y garbosa de Fernando Fernán Gómez y Carlos Larragaña, pareja joven que en el trabajo de María José Alfonso pone vida, entusiasmo, coraje, talento y confirma que nuestra teatro continúa pujantemente su gloriosa tradición.

El estreno tuvo lugar en el teatro Valle-Inclán. Los espectadores pasaron una velada deliciosa, entre risas y sonrisas. Aplaudieron en varios momentos la representación, y al final de la misma la ovación fue cerrada, prolongada, unánime, para que traductora, director y actores saludaran desde el palco escénico.

\*\*\*  
El Teatro Nacional de Cámara llevaba una existencia precaria. Sus actuaciones han venido siendo cada vez más espaciadas. Era difícil contar con actores que se sometieran al sacrificio de los largos ensayos para una sola representación. Y no resultaba fácil encontrar un local en el que pudiera actuar permanentemente.

El grave problema ha encontrado solución. Será el teatro Beatriz el que acogerá al Teatro Nacional de Cámara, y no el Recoletos, del que antes se había hablado. En el Beatriz continuará representándose cada obra, tanto tiempo como lo permita la asistencia de espectadores.

Aunque de vez en cuando el Teatro Nacional de Cámara dará a conocer algunas obras extranjeras, se destinará preferentemente a estrenar las seleccionadas en el concurso permanente de nuevos autores.

La dirección seguirá llevándola Modesto Higuera con la colaboración de Carmen Troitiño como subdirectora. La inauguración de la nueva época, que deseamos fructífera, del Teatro Nacional de Cámara, tendrá lugar el sábado tres de abril con el estreno de «Auto de la compadecida», de Adrián de Saussona, en adaptación de José María Pemán.

\*\*\*  
En el Bellas Artes ha llegado a las trescientas representaciones consecutivas la comedia de Alejandro Casona «El caballero de la espada de oro», y en el Cómico a las mil representa-

ciones en España «Los árboles mueren de pie» del mismo autor. Al milenario se le dio el carácter de homenaje en honor de Milagros Leal, que con esa obra ha alcanzado uno de los éxitos más fabulosos de su brillante carrera artística.

Casona tiene además actualmente en cartel «Prohibido suicidarse en primavera», en el Lara, y «La tercera palabra», que pasa ya de las trescientas representaciones, en el Marquidá.

Con Alfonso Paso y Alejandro Casona los teatros madrileños están bien abastecidos de obras, aunque Paso, de momento, sólo tiene una obra en representación, «Los peces gordos», en el Reina Victoria.

Miguel Mihura se está mostrando esta temporada extraordinariamente trabajador. Se están dando obras suyas en tres teatros: «Ninette y un señor de Murcia», en el de la Comedia; «Milagro en casa de los López», en el Teatro Club, y «La tetera», en el Infancia Isabel.

D. FRESNO RICO

## 500 millones de pesetas para el cine español

Madrid.—Según asegura en un reciente estudio Ramón del Valle Fernández, cuando se tenía que la asistencia al cine fuera normalmente decreciente por efectos de la televisión y que el cine español empezara a convertirse en negocio ruinoso, se puede concluir que han sobrepasado los 500 millones de pesetas la inversión para realizaciones de películas comerciales en el año 1964. La protección estatal ha ido en aumento y ha supuesto por película larga 1.600.000 pesetas.

Se han abatido todas las marcas en este año pues se han hecho 123 películas, contra 112 de 1963 y 88 de 1962. Pero de esas películas, 62 han sido coproducción con Italia (23), Francia (5), Argentina (3), Estados Unidos y Méjico (2) y Suiza, Portugal y Alemania (1), además de 24 cuatripartitas con Alemania, Francia e Italia.

## El fracaso de las películas para menores

Madrid.—Según recientes declaraciones del director general de Cinematografía y Teatro, señor García Escudero, las normas recientes protegiendo las producciones cinematográficas para menores de 14 años y aumentaron la ayuda. Pero a la hora de la exhibición ha constituido un fracaso porque se presentan como cine para menores y asiste muy poco público. Ha de llegarse a la educación del público español para que los padres acompañen siempre a sus pequeños al cine.

## India y Japón, países que producen más películas

París.—En el mundo se producen actualmente 1.500 películas y de ellas corresponden a Oriente 350 el Japón y 300 la India. El tercer puesto corresponde a Hong Kong con 290 películas. En cuanto a Occidente, es Italia el país que va en cabeza con 210 películas en 1964 y 239 en 1963. Francia 91, España, 96, Suecia, 18, Checoslovaquia 40, y Polonia, 24.

Los soviéticos han dado sus cifras, no de producción, sino de explotación y aseguran que fueron anticipadas 85 películas nacionales y 72 extranjeras las proyectadas en Moscú. La producción de Estados Unidos es de 150 películas al año.

## PEQUEÑA PANTALLA

### Cortes

A veces nos vemos sorprendidos por unos desagradables cortes que se dan a algunos espacios. Ultimamente, que ahora recordemos, ha ocurrido con «La verdad de las cosas». Y la verdad es que la hora no resultaba excesivamente avanzada como para dar ese corte que resulta muy desagradable al espectador.

### Frialidad

No resultó mal la retransmisión en directo de la quema de una falla valenciana, precisamente la que tenía como tema la televisión, pero nos parece que se hizo con cierta frialdad. Y lo cierto es que la «cremá» tiene una mayor emoción, más interés que esa muestra falta de «algo» que se nos dio.

### Cross

Buena resultó la retransmisión del Cross de las Naciones. En todo momento, el amplio juego de cámaras instalado en Ostende, sirvió a través de Eurovisión una información clara del desarrollo de la prueba.

### Festival de la canción

¿Qué le vamos a decir de esto? Más vale —creemos— no acordarse, y únicamente pedir que se tome muy en serio la participación española en el festival, como parece que ahora se pretende hacer, en vista de los desafortunados resultados.

### Excelente guión

Un excelente guión de Armiñán para «Confidencias»: «Las gafas del médico». Humano, directo, profundo, alocador, ejemplar. Es un auténtico homenaje al médico rural. Y a

tuvo, además, excelentemente interpretado y muy bien dirigido y realizado. Una pequeña obra maestra.

### Novela

¿Qué criterio se sigue para la elección de obras con destino al espacio «Novela»? Hasta ahora, sólo podrían salvarse unas poquitas, porque las demás, son inmerecedoras de ser llevadas a la pantalla. Como la última vista.—El primer paso—que es un melodrama que mueve a risa constante. Además, el cuadro de intérpretes es muy flojo, y hasta Amparo Soler Leal, de reconocida y merecida fama, se ve arrastrada por la labor tremendamente negativa de Angel del Pozo, Ramón Durán y los demás protagonistas. ¿Es que tampoco se puede seleccionar un mejor cuadro interpretativo?

Novela e interpretación, muy mal. Como para que no se repita.

## Los mejicanos no quieren doblar más películas

Méjico.—La Asociación de Protectores y de la distribuidora «Películas Nacionales» se mostraron inclinadas a no permitir más doblajes de películas al castellano. El secretario general de la Asociación Nacional de Actores ha confirmado la negativa. Rodolfo Landi ha agregado que estos doblajes no producen beneficio alguno al cine y televisión mejicana, sino graves males en los mercados de Centro y Sudamérica.

### «Tea Patry»

La representación de esta obra, escrita por Harold Pinter para ser presentada en la TV de varios países, es seguro que habrá causado un impacto en el público español no muy acostumbrado al teatro de vanguardia. Porque un personaje central un tanto desequilibrado y, como dijo Marquerie en la introducción, el único ser anormal de los que integran la obra. Sisson es una especie de introvertido, con desequilibrios sexuales, todo lo cual le lleva a una serie de imaginaciones para las que precisa tener los ojos fuertemente vendados. Y aquí una de las partes más complicadas de obra, muy bien resuelta, por cierto, por el director Marcos Reyes, utilizando unos largos silencios y unos planos rápidos con exposición de las ideas que bullen en el cerebro del protagonista, en contraste con la realidad de la escena que se desarrolla a su alrededor mientras él permanece estático, con su taza de té en la mano, para terminar derrumbándose bajo el peso de sus desequilibrados pensamientos.

### A toda p'na

Resulta muy interesante este espacio. Y los reportajes que se ofrecieron anoche, de plena actualidad, acaparaban la atención del espectador, aunque alguno de ellos resultara algo más superficial, sin llegar a contener el interés general que poseían los otros. Observamos también que se han cuidado los comentarios, y en el reportaje de Alberto Oliveras, el texto literario era brillante.

CYRANO

## 11.500 millones de pesetas para mejora de los funcionarios públicos

Es lo que supone el incremento que se proyecta en la ley de retribuciones

### De esa cantidad, seis mil millones serán destinados a mejorar al personal docente

Madrid, 25.—Presidida por el señor Díaz-Ambrona ha continuado sus reuniones la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas, que está estudiando el proyecto de ley sobre retribuciones a los funcionarios de la Administración Civil del Estado. Comenzó la sesión con la continuación del estudio del artículo cuarto, que fue aprobado, con dos votos en contra, con la siguiente redacción:

Artículo cuarto.—Se establece el siguiente cuadro de coeficientes multiplicadores:  
Orden, 1.—Coeficientes, 1,0.—2, 1,1.—3, 1,2.—4, 1,3.—5, 1,4.—6, 1,5.—7, 1,7.—8, 1,9.—9, 2,1.—10, 2,3.—11, 2,6.—12, 2,9.—13, 3,3.—14, 3,6.—15, 4,0.—16, 4,5.—17, 5,0.—18, 5,5.

Por lo que respecta al artículo quinto, al apartado primero no se ha presentado ninguna enmienda, por lo que se propone la redacción del proyecto.

#### Numerosas enmiendas

Al apartado 2) se presentan numerosas enmiendas. Se establece en él que el sueldo resultante de la aplicación al sueldo base del coeficiente multiplicador pertinente corresponderá a una jornada de trabajo, que a estos solos efectos se fija en cuarenta y dos horas semanales, sin perjuicio de la facultad que se reconoce al Gobierno para fijar, a propuesta del ministro interesado y en el supuesto de funciones especiales, las equivalencias de dicha jornada.

#### Tres grupos de enmiendas

Dichas enmiendas pueden dividirse en tres grupos: El primero, comprende aquellas que se inclinan por una dosificación de la jornada de trabajo, bien sea en el número de horas, bien en la forma de realizarlas. El segundo, propone la modificación del segundo inciso de este apartado, correspondiente a la fijación de equivalencias. Y el tercero, se compone de las enmiendas que afectan tanto a la jornada de trabajo como a las equivalencias de la misma.

Por la Comisión de personal interviene el señor Benítez de Lugo, que estima que la jornada de trabajo debe ser de cuarenta horas semanales y que debe introducirse una pequeña modificación en la nueva redacción.

Al defender su enmienda al párrafo tercero del artículo 5, el señor Díaz Llanos se refiere a la competencia de las Cortes en materia de fiscalización de gasto, estableciendo de antemano el límite y expresa sus temores en orden a una presión inflacionista que es preciso contener para evitar que sea nefasta. Reitera que es indispensable evitar un aumento moderado de los precios, ya que, de otra forma, las consecuencias serán antisociales en razón a que no habría un incremento real de sueldos, sino meramente nominal.

#### COSTO DE LA FUNCION PUBLICA

El señor Sánchez Cortés analiza ampliamente el costo actual de la función pública y pone de manifiesto el enorme esfuerzo del Ministerio de Ha-

cienda al destinar, en virtud del presente proyecto de ley, un aumento de 11.500 millones de pesetas, en números redondos, para la mejora de los funcionarios públicos, especialmente de los más modestos, incremento que gracias al escalonamiento previsto no tendrá el menor influjo inflacionario. Asegura el señor Sánchez Cortés que el actual número de funcionarios públicos en España no es absolutamente excesivo y que su crecimiento numérico en los últimos años es, desde luego, muy inferior al que han experimentado otros países europeos. Aparte de que esos 11.500 millones de pesetas, por lo menos 6.000 millones van destinados a los funcionarios del Ministerio de Educación Nacional, preferentemente al personal docente. Hizo ver que en toda la historia de España, nunca la docencia española va a tener una mejora tan considerable como la que esta ley va a proporcionar.

#### SUELDOS

Después de nuevas intervenciones, el artículo 5 completo fue aprobado con la siguiente redacción:

«Ar. 5. 1.—El sueldo de cada funcionario resultará de la aplicación al sueldo base del coeficiente multiplicador que corresponda al cuerpo a que pertenece.

2.—El sueldo determinado de conformidad con lo dispuesto en el apartado anterior, y los complemen-

tos de destino, de dedicación especial y los incentivos, corresponderán a una jornada de trabajo, que, a estos solos efectos, se fija en 42 horas semanales. El Gobierno, dada la naturaleza de la función, establecerá, a propuesta del ministro interesado y previo informe de la Co-

(Continúa en la página 6)



Josef Klaus, canciller austriaco, quien ha ocupado el puesto de Presidente, después de la muerte de Adolf Schärf, hasta que termine el actual periodo de mandato

## Ha muerto en Barcelona Ladislao Vajda

### Sufrió un ataque al corazón cuando rodaba "La dama de Beirut"

Barcelona, 25.—A las seis cuarenta y cinco de esta tarde, ha dejado de existir el conocido director cinematográfico Ladislao Vajda, en la clínica a donde fue conducido al sufrir un ataque al corazón.

#### SUFRIÓ UN INFARTO DE MIOCARDIO

Barcelona, 25.—Ladislao Vajda, director cinematográfico húngaro, pero muy vinculado al cine español donde realizó muchas películas, ha sufrido un infarto de miocardio, durante el rodaje de la película en la que trabajaba actualmente.

Trasladado urgentemente a una clínica barcelonesa, a las seis cuarenta y cinco de esta tarde dejó de existir.

Ladislao Vajda estaba rodando unas escenas de la película «La dama de Beirut», con Sara Montiel,

cuando se sintió repentinamente enfermo.

#### NACIO EN BUDAPEST

Ladislao Vajda, el director cinematográfico fallecido esta tarde en esta capital, nació en Budapest en 1906, por lo que contaba actualmente 59 años de edad.

#### EN 1954 SE HABIA NACIONALIZADO ESPAÑOL

Su última película, que estaba rodando ahora, es «La dama de Beirut». Ladislao Vajda es además colaborador en la mayoría de los guiones que han servido de base a sus películas.

Su venida a España se produjo así: Había escrito el guión de una película llamada «Fiebre», que se rodó en Aranjuez en cooperación hispano-italiana. Se encontraba en Italia y fue contratado para dirigirla, pero el visado llegó con retraso. Su interés por España había surgido de su amistad y colaboración con Conchita Montenegro, que le hablaba constantemente de la tierra española y, por fin llegó a un acuerdo con la productora de «Se vende un palacio».

Ladislao Vajda vivía en Madrid, ya que desde 1954 se había nacionalizado español y sus dos hijos han nacido en España. Poseía la Cruz de Isabel la Católica.

#### «LA ROSA VIVA», SU PROXIMA PELICULA

Además de trabajar en el rodaje de «La dama de Beirut», se proponía comenzar inmediatamente «La rosa

## La "marcha de la libertad" LLEGO A MONTGOMERY

### Londres continúa dispuesto a discutir con España los medios de controlar el contrabando de Gibraltar

#### Declara TAYLOR, subsecretario de Colonias

Londres, 25.—Lord Taylor, subsecretario de Relaciones con la Commonwealth y Colonias, desmintió anoche en la Cámara de los Lores que existiese un vasto contrabando de cigarrillos y marijuana a través de la frontera con Gibraltar.

Respondió a preguntas de lord Maserene and Ferrand, quien se refirió a un reciente programa de televisión en el cual el ministro español de Información y Turismo alegó la existencia del contrabando en cuestión.

Al contestar lord Taylor, mencionó también el programa, y dijo que «la marijuana procedía de África y no de Gibraltar», y agregó que solamente un barco británico y dos extranjeros habían sido capturados por España en los últimos doce meses por contrabando, mientras que la cantidad de cigarrillos «tenemos razón para creer es muy pequeña», concluyó lord Taylor.

Lord Taylor dijo también que el Gobierno británico continuaba siempre bien dispuesto a discutir con las autoridades españolas los medios de controlar el contrabando de la citada frontera.—Efe.

### Más de 25.000 negros y blancos se concentraron ante el Capitolio de Alabama

#### Pidieron a Wallace que expusiera su pensamiento sobre la declaración de independencia en que se dice que "todos los hombres son iguales"

Montgomery (Alabama), 25.—Los manifestantes pro derechos civiles han llegado al Capitolio de Alabama y han dado comienzo a su programa de protesta.

Más de veinticinco mil negros y blancos se han congregado ante el histórico Capitolio, del estado de Alabama para manifestarse en contra de la discriminación racial al término de su marcha de ochenta kilómetros efectuada desde Selma.

Centenares de policías militares y soldados montaban guardia en la gran plaza y en la escalinata del edificio del Capitolio cuando los manifestantes llegaron.

La columna, presidida por el doctor Martin Luther King, premio Nobel de la Paz, marchaba en compacta formación que llenaba de lado a lado la amplia avenida Dexter, hacia el Capitolio, cantando los himnos «God bless America» y «The battle hymn of the republic».

#### ALOCUCION DEL DOCTOR KING

Al término de la «marcha de la libertad», Luther King dijo ante la gran masa que la «segregación está en su lecho de muerte». Añadió que «la única cuestión es a qué coste los segregacionistas quieren hacer su entierro».

Pidió a la multitud que acuda a las urnas hasta que desaparezcan los hostigadores de la raza.

Atacó a las autoridades blancas, que habían pedido que los «agitadores forasteros» saliesen de Alabama y que pedían el retorno a la «normalidad». «Si la normalidad en Alabama es impedir a los negros que puedan ejercer su derecho de voto, entonces nosotros no permitiremos que Alabama vuelva a la normalidad.»

#### IGUALDAD HUMANA

La multitud anteriormente había aprobado por clamorosa unanimidad una petición dirigida al segregacionista gobernador Wallace requiriéndole para que expusiese su pensamiento sobre la declaración de independencia en que se dice que «todos los hombres son iguales».

El gobernador Wallace, que estaba sentado en su despacho, cerca de la plaza del Capitolio, facilitó una nota diciendo que no recibiría a ninguna delegación de Alabama hasta que terminase la manifestación y la multitud se dispersase.

La petición dirigida a Wallace reclama también el término del impuesto de voto, que estén abiertas por la tarde oficinas del registro electoral y que acabe la brutalidad de la policía y el clima de violencia y odio en el estado.

El doctor King reiteró en su petición el propósito de seguir la norma de la no violencia en la batalla por la igualdad de los negros y blancos.—Efe.

Al hacer el presupuesto familiar es preciso acordarse de los necesitados. Una partida fija del presupuesto: Comunicación cristiana de Bienes Materiales. HAGASE SOCIO DE CARITAS

## Muñoz Grandes, convalciente de una afección gripal

Madrid, 26.—El capitán general don Agustín Muñoz Grandes, vicepresidente del Gobierno, convalce satisfactoriamente de una afección gripal contraída en un reciente viaje que no fue atendida a tiempo por razones protocolarias, con una leve complicación renal que está igualmente en vías de rápida convalcencia.

## Una japonesa hace su profesión religiosa en Arnedo

#### Vino a España gracias a un programa de radio

Arnedo (Logroño), 25.—Sor María Francisca del Espíritu Santo, la japonesa que en el mundo fue Kimora Masako y que vino a España para hacerse religiosa gracias a un programa de radio, ha profesado esta mañana en el convento de Santa Clara (clarisas), de esta población.

El templo se hallaba totalmente lleno de fieles, a pesar de ser día laboral. De Alhaurín (Zaragoza) llegó un autobús, en el que venía Rafael Barranco Serrano, que visitó el Japón para llevar una gran cantidad de tarjetas postales, como consecuencia de la misma emisión de radio.—Cifra.

## Beneficios fiscales a los damnificados con motivo de la peste porcina

Madrid, 26.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy entre otras disposiciones una orden del Ministerio de Hacienda por la que se dictan normas para la ejecución del decreto-ley 3-1965, de 16 de febrero, por el que se conceden beneficios fiscales a los propietarios de fincas rústicas y de ganado damnificados como consecuencia de la peste porcina.

## Un programa de cultivo de la patata para evitar los excesos o los fallos de producción

### Acaba de ser terminado y será ampliamente divulgado entre los agricultores

Madrid, 25.—La Dirección General de Economía de la Producción Agraria ha terminado un estudio que contiene un programa iniciativo para el cultivo de la patata y que será divulgado entre los agricultores en los próximos días. Se refiere, naturalmente, a las dos cosechas correspondientes a los ciclos vegetativos de la patata semitemprana, cuya siembra se realiza hasta el 30 de abril, y de la patata tardía.

No se trata, pues, de disposiciones que obliguen a los agricultores a sembrar tal o cual variedad y que quiera dedicarse a este cultivo tanta o cuanta superficie. Ya es sobradamente conocido lo que ocurre cada año con la comercialización de la patata y su influencia en la siembra de este tubérculo. Y nadie recibe tan directamente como el propio agricultor los efectos de estos cambios bruscos de volumen de cosecha y de precio de los precios.

El estudio que hoy mismo ha terminado la Dirección General de Economía de la Producción Agraria puede ser la norma para que los agricultores siembren la variedad y la cantidad de patatas que mejor se acomoden a una futura marcha del mercado, y, por lo tanto, de los precios de este producto. El espacio de que disponemos no nos permite sino anticipar esta noticia.

## Por atractiva, reducen la pensión a una viuda de 24 años en Londres

### Puede volver a casarse antes de seis años, dicen los jueces

Londres, 25.—Una viuda de 24 años ha perdido dos mil quinientas libras esterlinas al considerarse unos jueces que es suficientemente atractiva como para volver a contraer matrimonio en un plazo de seis años.

Los jueces redujeron a seis mil libras la indemnización que Ann Molly Morre solicitaba por la muerte de su esposo, hace dos años, en un accidente de automóvil. La demandada era la viuda de un hermano de su marido, es decir, una cuñada. Los dos hombres percibieron, y el coche iba conducido por el segundo de ellos.

El abogado de la demandada alegó que una mujer dotada de «los atractivos físicos y financieros» de Ann podría volver a casarse antes de cumplir los treinta

años. «Es lógico pensar que una persona repetirá con agrado una experiencia en la que encontró la felicidad», dijo el abogado, Anthony Cripps.

Uno de los jueces del Tribunal de Apelaciones, lord Denning, aceptó los argumentos de la defensora, rebajando la indemnización de ocho mil quinientas libras a seis mil.—Efe.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO